bezpłatny dwutygodnik informacyjno-reklamowy

gwarek małopolski

21 SIERPNIA 2014
Nr 16/2014 (061)
Nakład: 17 000 szt.

wersja online gazety:
www.gwarek-malopolski.pl
redakcja@gwarek-malopolski.pl
reklama@gwarek-malopolski.pl
tel. 696 595 118
796 351 499

Obszar gmin: **Jerzmanowice-Przeginia, Krzeszowice, Liszki, Wielka Wieś, Zabierzów**

GWAREK NIERUCHOMOŚCI

CZYTAJ NA STRONIE 9

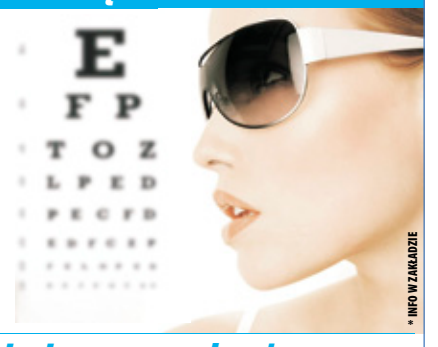
DZIECI WOJNY

Sierpień to czas wspomnień o Powstaniu Warszawskim. Niektórzy próbują gdybać, czy było potrzebne, czy było warto, co by było gdyby ci wszyscy chłopcy i dziewczęta, mężczyźni i kobiety a nierzadko i dzieci nie powiedzieli wtedy „dość", nie chwycili za broń, nie powiesili biało czerwonych flag. Czy wojna skończyłaby się inaczej, czy Warszawa nie popadłaby w taką ruinę, czy Niemcy byliby życzliwsi???

ciąg dalszy na str. 2

BOSTAR KRZESZOWICE
WIELKA PROMOCJA NA WĘGIEL
tel. 12 258 39 55, 664 280 615
www.bostar.com.pl

SKUTERY
• Naprawa chińskich skuterów, motorowerów, motocykli i quadów
• Przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne
• Skutery zastępcze na czas naprawy
• Możliwość transportu skutera do SERWISU
• Skup skuterów uszkodzonych i powypadkowych
• Sprzedaż części nowych i używanych do chińskich skuterów
• Sprzedaż części używanych do WSK125 i ROMET
• Sprzedaż skuterów nowych i używanych z gwarancją
• Możliwość zostawienia starego lub uszkodzonego skutera w rozliczeniu
CZYNNE PON. – SOB. 8⁰⁰ – 22⁰⁰
JERZMANOWICE 128B, Tel. 513 410 697

NOWA KOLEKCJA OKULARÓW PRZECIWSŁONECZNYCH
MASZ WADĘ WZROKU?
OPTYK OKULISTA
KRZESZOWICE
UL. DASZYŃSKIEGO 2,
TEL. 792 608 139
TRZEBINIA
UL. RYNEK 4,
TEL. 32 753 37 30
www.optyka-victoria.pl

* INFO W ZAKŁADZIE
Wykonamy okulary przeciwsłoneczne z Twoją korekcją

STAROCIE, BIBELOTY, PORCELANA, KSIĄŻKI
• SKUP • SPRZEDAŻ •
tel. 662 660 373

futura park KRAKÓW

JESIENNE PRZYJEMNOŚCI
Udane zakupy każdego dnia

FUTURA PARK KRAKÓW:
ul. Rożańskiego 32, Modlniczka

www.futurapark.pl

smyk Cały dla małych! · MEGASTORE MEGAOFERTA MEGAPROMOCJE · alma · matras KSIĘGARNIE · Douglas · CCC · SKI team · PEPCO · Triumph

CIĄG DALSZY ZE STR. 1

DZIECI WOJNY

Na gdybanie jest co najmniej kilkadziesiąt lat za późno. Jednakże refleksja o Powstaniu Warszawskim w tym roku nabiera nieco innego wymiaru. W świetle wydarzeń na Ukrainie, w obliczu kryzysu naszego sąsiada wielu zadaje pytanie czy jesteśmy tym pokoleniem, które podobnie jak nasi dziadkowie, rodzice, doświadczy smaku wojny. Mówi się, że dopóki żyją świadkowie tragedii zgotowanej przez Hitlera, raczej nam kolejny tego typu kryzys nie grozi. Przykład Ukrainy pokazuje, że niekoniecznie. Dzisiejsza wojna może wyglądać nieco inaczej, jak zajęcie Krymu, bez jednego strzału lub jak w Doniecku z ofiarami i zniszczeniem. Jakkolwiek by nie było zagrożenie wisi nad światem.

Powstanie Warszawskie to zryw ludzi młodych, dzieci wojny, patriotów, dla których wszystkim była Ojczyzna. Czy dziś znalazło by się wystarczająco dużo młodych, którzy chcieliby umierać za Polskę? Czy znalazło by się wystarczająco wielu by bez materialnych korzyści walczyć w imię własnego Państwa, polskiego języka, tożsamości narodowej? Czy może machnęli by ręką na walkę, na rozlew krwi, na poświęcenie życia w imię wyższych idei. Czy w świecie konsumpcjonizmu, kapitalizmu i kosmopolityzmu jest miejsce na patriotyzm. Patriotyzm w czynach, a nie w słowach – bo o tym że jesteśmy patriotami lubimy mówić, ale z okazywaniem tego na co dzień jest już trochę gorzej.

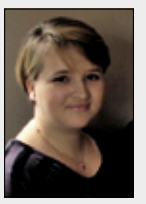
W czasie wojny młodzi potrafili w jednej chwili chwytać za broń, walczyć i umierać, by za chwilę cieszyć się z drobiazgów, kochać, zakładać rodziny, rodzić dzieci. Dziś pokolenie dwudziesto, trzydziestolatków myśli w kategoriach: zrobić karierę zarobić kasę i może wtedy dopiero zakładać rodzinę. Wielu myśli: mam niepewną pracę, nie wiem jak będzie za miesiąc, nie mam odwagi mieć dzieci. Zachodzi obawa, że w razie wojny stracilibyśmy całe pokolenie, bo ludzie baliby się mieć dzieci z uwagi na niepewną przyszłość.

Nie uwłaczając niczyjej godności, brak dzisiaj ludziom tej odwagi, determinacji i hartu ducha pokolenia Kolumbów. Pokolenia, które mimo wszelkich przeciwieństw, nieszczęść, których byli uczestnikami, nie traciło nadziei, potrafiło przeciwstawić się losowi, nie poddawać rozpaczy. Padali, podnosili się, krwawili, znów padali, umierali, patrzyli na rany przyjaciół, kolegów, na śmierć zgliszcza i zniszczenie, a mimo to z uśmiechem składali małżeńskie przysięgi – bez białej sukni, bez welonu, z kawałkiem metalu zamiast złotej obrączki, w pożyczonej spódnicy i z raną po kuli. Bo może jutro już nie będą razem, ale równie dobrze za siedemdziesiąt lat opowiedzą o swoim ślubie całemu światu, o miłości w czasie wojny i zaślubinach wśród świstu kul.

Czy my, pokolenie dwudziestego pierwszego wieku, nie mogące wytrzymać godziny bez telefonu, wybrzydzające na dwudniowy chleb, nie wyobrażający sobie życia bez bieżącej wody i toalety, potrafilibyśmy przetrwać okrucieństwo wojny życie w brudzie i zupę plujkę? Czy myślelibyśmy o miłości, małżeństwie, zobowiązaniu kiedy wokół waliły by się domy, wybuchały granaty, świstały kule karabinów? Czy mielibyśmy odwagę walczyć, czy raczej oddalibyśmy nasz kraj temu, kto zaproponowałby lepsze warunki…

❖ Izabela Szatyn
email: go _ izabelaszatyn@op.pl

CHCESZ PODRÓŻOWAĆ? ZACZNIJ OD SWOJEGO REGIONU



Kontynuując wakacyjne tematy chciałabym polecić Państwu miejsca, gdzie można spędzić wolny czas i zobaczyć coś ciekawego. Aktywny wypoczynek można połączyć z elementem poznawczym. Małopolska jest atrakcyjnym turystycznie regionem więc tym, którzy nie wybierają się w dalekie podróże, oraz tym, którzy co weekend lubią organizować sobie małe eskapady, proponuję odwiedzić miejsca godne bliższego poznania. Niektóre z nich znają mieszkańcy regionu, inne są mniej popularne, ale wszystkie warte uwagi.

Zaczynając od najbliższej okolicy, chciałabym polecić Klasztor Karmelitów Bosych w Czernej. Dużo osób zna ten malowniczo położony obiekt ze względów religijnych. Jest jednak gro osób, które nigdy nie odwiedziły tego pięknego miejsca ponieważ są innego, niż rzymsko - katolickie wyznanie lub ucząszcza w niedzielę na mszę do swojego miejscowego kościoła. Ja polecam ten kompleks ludziom o różnych wyzaniach ze względu na wspaniałą przyrodę i wartość architektoniczną obiektu. Kościół i budynki klasztorne są utrzymane w barokowym stylu. W wielu miejscach można odnaleźć zdobienia wykonane w czarnym, dębnickim marmurze. W ołtarzu głównym kościoła można podziwiać obraz przedstawiający Św. Eliasza, pędzla Tomasza Dolabelli. Do klasztoru można wybrać się samochodem lub szlakiem rowerowym.

Małopolska, to oczywiście Kraków. Tu mamy cały wachlarz możliwości. Od Katedry i Zamku Królewskiego poczynając, przechodząc przez Sukiennice, rynek, Kościół Mariacki i kończąc na niezliczonych muzeach i galeriach. To są dość oczywiste atrakcje, które polecam, ale chciałabym szczególnie zachęcić do odwiedzenia mniej znanych miejsc.

Tym, których fascynuje kultura wschodu, rekomenduję Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manngha. Muzeum oferuje nam bogate zbiory tradycyjnej sztuki i techniki japońskiej. Jest to placówka o nowoczesnym profilu, działająca również jako centrum kultury japońskiej. Warto zapoznać się z aktualnymi wydarzeniami zaplanowanymi w Muzeum. Oprócz ciekawych zbiorów na uwagę zasługuję sam budynek , którego projekt wykonany został przez wybitnego japońskiego architekta Aratę Isozakiego we współpracy z architektami krakowskimi: Krzysztofem Ingardenem, Jackiem Ewy i biurem JET Atelier. Obiekt ten został zaprojektowany z myślą o poznaniu i spotkaniu dwóch tradycji i kultur. Miejsce to polecam szczególnie rodzicom, których dzieci zafascynowane są kulturą japońską i sztuką manngha. Warto pokazać młodemu pokoleniu, jakie są korzenie japońskiej sztuki rysunku.

Bardziej kameralny charakter ma filia Muzeum Narodowego w Krakowie, jest nią Dom Józefa Mehoffera przy ul. Krupniczej. Można tam zobaczyć wnętrza mieszkania jednego z najsłynniejszych artystów krakowskich ucznia Jana Matejki. Wspaniały wystrój, meble, obrazy, detale pozwalają poczuć klimat początku XX wieku. Prace Mehoffera dodają wartości ekspozycji. W okresie letnim, miejsce to jest wyjątkowo atrakcyjne ze względu na otwarty dla zwiedzających, piękny ogród. Sezonowo otwarta kawiarnia, daje nam możliwość cofnąć się do przeszłości i wczuć się w rolę, wpadającego na kawę, gościa Państwa Mehofferów. Bardzo fajne uczucie.

Dla osób które są miłośnikami gór, proponuję wypad nad Dunajec. Oprócz spacerów po pienińskich szlakach, można odwiedzić Zamek Dunajec w Niedzicy. Zobaczyć tu można m.in. eksponaty związane z historią obiektu, izbę tortur, udostępniana do zwiedzania jest też sala myśliwska oraz izba straży. W zamku znajdują się restauracja i kawiarnia. Ten XIV wieczny kompleks niegdyś górował nad doliną, obecnie u jego stóp roztacza się malowniczy Zbiornik Czorsztyński. Wspaniała przyroda w połączeniu ze średniowieczną architekturą powinny zadowolić zarówno górskich traperów jak i miłośników sztuki. Dla tych, których interesuje hydrotechnika polecam wycieczkę na Zaporę Czorsztyńską.

Tych kilka propozycji weekendowych jest moją subiektywną top listą. Ciekawych miejsc w naszym regionie jest bardzo dużo. Zachęcam do wzięcia przewodnika lub mapy i zaplanowania swoich weekendowych wypadów. Jest całkiem możliwe, że gdy zaczniemy poznawać uroki własnego regionu wakacje w Chorwacji nie będą już takie atrakcyjne. Czekam na Państwa propozycje.

❖ Ewa Wołoszyn
ewart.woloszyn@gmail.com

PORADY PRAWNE

ODSZKODOWANIE ZA ROZWIĄZANIE UMOWY O PRACĘ PRZEZ PRACOWNIKA Z WINY PRACODAWCY

Gdy powodem rozwiązania umowy o pracę przez pracownika jest ciężkie naruszenie przez pracodawcę jego podstawowych obowiązków ma prawo do odszkodowania.

Zgodnie z art. 55§11 kodeksu pracy pracownikowi przysługuje w takim przypadku odszkodowanie w kwocie równej wysokości wynagrodzenia za okres wypowiedzenia, a w przypadku gdy wypowiedzenie dotyczy umowy zawartej na czas określony lub na czas wykonania określonej pracy - w wysokości wynagrodzenia za okres dwóch tygodni.

Jak wynika z § 2 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 maja 1996 r. w sprawie sposobu ustalania wynagrodzenia w okresie niewykonywania pracy oraz wynagrodzenia stanowiącego podstawę obliczania odszkodowań, odpraw, dodatków wyrównawczych do wynagrodzenia oraz innych należności przewidzianych w kodeksie pracy do odszkodowań przysługujących pracownikowi, który rozwiązał umowę o pracę bez wypowiedzenia z powodu ciężkiego naruszenia przez pracodawcę podstawowych obowiązków wobec pracownika, stosuje się zasady obowiązujące przy ustalaniu ekwiwalentu pieniężnego za urlop.

Istotnym jest, iż odszkodowanie z tytułu rozwiązania przez pracownika umowy o pracę bez wypowiedzenia w przypadku dopuszczenia się przez pracodawcę ciężkiego naruszenia podstawowych obowiązków pracowniczych, którego wysokość i zasady ustalania wynikają wprost z przepisów odrębnej ustawy, tj. kodeksu pracy - nie wymienione w art. 21 ust. 1 pkt 3 lit. a)- g) ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych jako wyjątek podlegający opodatkowaniu - jest zwolnione z podatku dochodowego od osób fizycznych na podstawie tego przepisu.

Należy pamiętać, że nie w każdym przypadku rozwiązania umowy o pracę bez wypowiedzenia pracownik uzyska prawo do odszkodowania. Sąd Najwyższy w uzasadnieniu wyroku z 4 marca 1999 r. sygn. akt I PKN 614/98 wskazał, że prawo do rekompensaty finansowej z art. 55 § 11 kodeksu pracy zależy bowiem od stwierdzenia, że rozwiązanie umowy było uzasadnione. Wynika to z faktu, że jedną z przesłanek tego odszkodowania jest „dopuszczenie" się przez pracodawcę ciężkiego naruszenia podstawowych obowiązków.

❖ Rafał Czeladzki
email: RCzeladzki@gmail.com

Autor publikacji jest prawnikiem i doktorantem prawa. Co tydzień, z inicjatywy posła Jacka Osucha w jego biurze w Olkuszu, udziela bezpłatnych konsultacji prawnych.

Otwarte pracownie
na Szlaku Rzemiosła
Małopolska
projekt zrealizowano przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego w ramach konkursu ofert z turystyki pn. Małopolska Gościnna
NADwyraz
organizator: Fundacja NADwyraz www.NADwyraz.pl fundacja@NADwyraz.pl tel. 12 686 06 06, 510 093 203
23 sierpnia, sobota
ŁYŻKARSTWO
Nowica
24 sierpnia, niedziela
BIBUŁKA, PROZIAKI
Paczółtowice
SZLAK RZEMIOSŁA
www.SzlakRzemiosla.pl

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE
Mgra Stefana Kwietniowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
w Krzeszowicach.
prowadzą ZAPISY od września 2014 r.
do klasy pierwszej,
drugiej (dla absolwentów szkoły zas.) i trzeciej
Liceum Ogólnokształcącego
dla Dorosłych Zaocznego (3 letniego)
Informacje: 12 276 50 91, 604-266-151
email: psz_kwietniowski@poczta.onet.pl
www.szkolazaoczna.com.pl

MATERIAŁY BUDOWLANE
RODA
ROBERT MACHNIK, DARIUSZ KWOKA
Brzezie - ul. Narodowa 27
32 - 080 Zabierzów
tel. +48 12 376 40 72
fax +48 12 376 40 73
GSM: +48 501 719 744, 506 138 029
roda@roda-sklad.pl
www.roda-sklad.pl
Schiedel
Polbruk
Austrotherm
Isover Saint-Gobain
YTONG
Rigips Saint-Gobain
FAKRO

OKNOPLAST
wybierz eksperta
top sponsor F.C. Internazionale
KOSMICZNA TECHNOLOGIA, TERAZ W TWOICH OKNACH!
Odkryj Winergetic Premium Passive,
nasze najnowsze okno pasywne, wyposażone w barierę termiczną SpaceBlock, w której zastosowano najlepszy na rynku materiał termoizolacyjny, jakim jest aerożel.
Do tej pory wykorzystywany w produkcji skafandrów i promów kosmicznych, teraz aerożel sprawia, że w Twoim domu jest jeszcze cieplej.
Dodatkowo, tylko w OKNOPLAST, wybierając okna pasywne możesz tworzyć duże konstrukcje okienne nie rezygnując z kolorowych oklein.
P.H.U OLMAR®
OLMAR – partner handlowy
KRZESZOWICE
ul. Kościuszki (obok CPN)
tel. 12 282 36 66, 606 633 791
krzeszowice@olmar.com.pl
Dwukrotny laureat Godła Promocyjnego „Teraz Polska"
www.oknoplast.com.pl

FESTYN INTEGRACYJNY W WIERZCHOWIU

„Dobrze na Bęble, dobrze w Zelkowie, a dzisiaj się bawi całe Wierzchowie”- te słowa mieszkańcy i przybyli goście zapamiętaj na długo. A to za sprawą festynu integracyjnego, który miał miejsce 26 lipca 2014 r. na Wierzchowskim Rynku.

Dzięki inicjatywie grupy mieszkańców naszej miejscowości, Rady Sołeckiej oraz Radnego Gminy Piotra Koczułapa, tego właśnie dnia, wszyscy przybyli na rynek goście mogli poczuć się wyjątkowo. Ten piękny wieczór u podnóża Jaskini Wierzchowskiej umilił im występ zespołu Giebułtowianki, zespołu z Wierzchowia oraz zaplanowana zabawa wiejska.

Nasz festyn swoją obecnością uświetnili min. Wójt Gminy Tadeusz Wójtowicz, Radny Powiatu Krakowskiego Piotr Goraj, Kierownik GOPS Aneta Solarz, Dyrektorzy jednostek samorządowych, radni i sołtysi naszej gminy. Nie zawiedli również mieszkańcy naszej gminy oraz turyści.

Wydarzenie integracyjne w ramach „Programu Aktywności Lokalnej Gminy Wielka Wieś” pod patronatem Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, rozpoczęło się o godz. 18,00. Dla przybyłych gości zespoły przygotowały dużą porcję uśmiechu i rozrywki, by jak najlepiej spędzić wspólny czas. Wykonawcy zaprezentowali swoje umiejętności kabaretowe i wokalne. Na scenie mogliśmy zobaczyć zespół z Giebułtowa w świetnie przygotowanych skeczach oraz piosenkach. Z pewnością długo wszystkim w pamięci pozostanie skecz, w którym Giebułtowianki udowodniły jak domowymi sposobami można upiększyć każdego mężczyznę. I wcale nie dziwi, że gromkie brawa i wybuchy śmiechu publiczności były nagrodą za tą prezentację. Zespół z Wierzchowia postarał się również, by przybyli widzowie nie zapomnieli, o wesołej zabawie. Zaprosili wszystkich do wspólnego śpiewania przygotowanej sentencji , bo co jak nie wspólne śpiewanie najlepiej integruje. Wierzchowianie zaprezentowali śpiewaną dawkę humoru oraz skecze „Wieśniaki w SPA” i „Mariolkę”, w którą wcielił się nasz sołtys. Uśmiechy na twarzach były najlepszą nagrodą za przygotowany występ.

W czasie występów mieszkanki Wierzchowia ugościły przybyłych gości różnego rodzaju smakołykami oraz przygotowaną (pewnie już tradycyjnie) smakowitą nalewką tzw. przepalanką oraz wiejską zagrychą. Nie zabrakło również niespodzianek, którymi najbardziej mogły cieszyć się dzieci.

Po występach licznie przybyła publiczność miała okazję bawić się do późnych godzin nocnych przy świetnej muzyce i miłej atmosferze. Jestem przekonany, że impreza długo będzie wspominana przez jej uczestników, bo dostarczyła wielu pozytywnych emocji, pozwoliła kulturalnie spędzić czas i zintegrować mieszkańców wsi oraz lokalną społeczność. Wielka w tym zasługa głównych organizatorów, ale również tych którzy bezinteresownie poświęcili swój czas i wielką pomoc.

Życie nasze składa się z wielu paradoksów. Łatwiej czasem skontaktować się z kimś na drugim końcu świata niż z kimś, kto mieszka dwa domy dalej. Niech to sąsiedzkie spotkanie, będzie kolejną próbą zbliżenia mieszkańców do siebie, bo nic tak nie integruje, jak wspólna, dobrze zorganizowana zabawa. W imieniu organizatorów, wszystkim obecnym na naszym festynie dziękuję za przybycie, a tym, którzy nie dotarli mówię na koniec tylko jedno: żałujcie!!!

❖ Tekst i foto
Piotr Koczułap

DOŻYNKI PARAFIALNE
BIAŁY KOŚCIÓŁ 2014

MIESZKAŃCY: BIAŁEGO KOŚCIOŁA,
WIELKIEJ WSI, WIERZCHOWIA,
ZAPRASZAJĄ NA UROCZYSTOŚCI DOŻYNKOWE
W NIEDZIELĘ 24 SIERPNIA 2014r.

W PROGRAMIE:
13:30 PRZEMARSZ ORSZAKU DOŻYNKOWEGO SPOD REMIZY OSP BIAŁY KOŚCIÓŁ NA PLAC PRZY KOŚCIELE PARAFIALNYM
14:00 MSZA ŚW. W KOŚCIELE PARAFIALNYM W BIAŁYM KOŚCIELE P.W. ŚW. MIKOŁAJA
15:00 PRZEMARSZ ORSZAKU DOŻYNKOWEGO NA MIEJSCE DALSZYCH UROCZYSTOŚCI - PLAC PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ

W PROGRAMIE:
- BIAŁOKOŚCIELANKI
- KLUB SENIORA
- WIERZCHOWIANIE
- TAŃCE W KRĘGU
- ORKIESTRA DĘTA GOKIS

W TRAKCIE CZĘŚCI ARTYSTYCZNEJ ODBĘDZIE SIĘ UHONOROWANIE ZASŁUŻONYCH ROLNIKÓW

18:00 ZABAWA TANECZNA PRZY PROFESJONALNEJ MUZYCE I DOBRZE ZAOPATRZONYM BUFECIE

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ ORGANIZATORZY:
RADNY, SOŁTYS, RADA SOLECKA, BIAŁOKOŚCIELANKI, GOKIS
OSP BIAŁY KOŚCIÓŁ, SZKOŁA PODSTAWOWA W BIAŁYM KOŚCIELE

DREW-EKO
WYROBY OGRODOWE Z DREWNA
WOLA FILIPOWSKA
ul. Krzeszowicka 67
784 416 692

> ALTANY
> MEBLE OGRODOWE
> DOMKI LETNISKOWE, NARZĘDZIOWE I DREWUTNIE
> HUŚTAWKI
> PLACE ZABAW
> BUDY DLA PSÓW I KOTÓW
> STUDNIE, WIATRAKI, DONICE
> SZTACHETY, PODBITKA, BOAZERIA

www.altanydreweko.pl

MAAR TURBO

REGENERACJA TURBOSPRĘŻAREK I KOMPRESORÓW KLIMATYZACJI

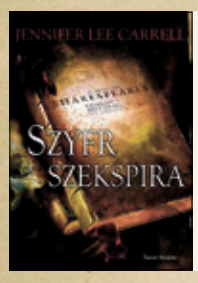
Regenerujemy turbosprężarki oraz kompresory klimatyzacji do wszystkich modeli samochodów osobowych, ciężarowych, pojazdów budowlanych i rolniczych.
Montujemy fabrycznie nowe wkłady/rdzenie firmy Melett, do większości turbosprężarek.

ul. Szafrańska 11
31-587 Kraków
wjazd od ul. Ciepłowniczej
obok Elektrociepłowni

tel. 607 37 37 36
tel. 603 52 02 83
biuro@maarturbo.pl
www.maarturbo.pl

BIBLIOTEKA PUBLICZNA W TENCZYNKU
POLECA "NOWINY Z BIBLIOTECZNEJ WITRYNY"

Oprac. Iz-Dan

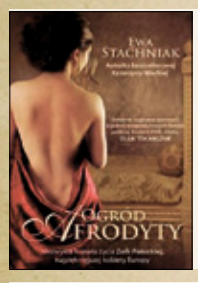


Jennifer Lee Carrell : Szyfr Szekspira

Brawurowy thriller historyczny z akcją rozgrywającą się współcześnie i w czasach elżbietańskich, osnuty wokół tajemnic związanych z życiem Williama Szekspira. O jego sztukach wiemy wszystko poza jednym: czy je w ogóle napisał? Młoda uczona Kate jest bliska zdobycia ostatecznego dowodu - bezcennego rękopisu. Przemierza niezwykłe miejsca w Europie i Ameryce, ścigana przez zabójcę - mordującego wszystkich zamieszanych w sprawę na wzór teatralnych bohaterów ...

Tadeusz Isakowicz-Zaleski
Personalnik subiektywny

Kardynałowie Dziwisz i Macharski, o. Tadeusz Rydzyk, Anna Dymna i Jarosław Kaczyński – to tylko niektóre nazwiska z długiej listy osób bardziej i mniej znanych, które na swojej drodze spotkał ks. Tadeusz Isakowicz-Zaleski. W „Personalniku subiektywnym" krakowski duchowny przywołuje nazwiska ludzi Kościoła i mediów, artystów i polityków.

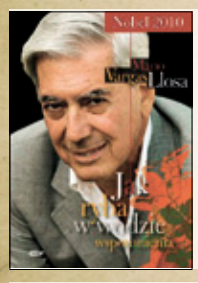


Ewa Stachniak : Ogród Afrodyty

W 1822 roku śmiertelnie chora na raka hrabina Zofia Potocka zatrzymuje się w Berlinie. Tutaj w ostatnich dniach życia wspomina swoją niezwykle barwną i burzliwą przeszłość. Przywołuje wspomnienia, w których z pięknej, prostej greckiej dziewczyny staje się jedną z najbardziej pożądanych, uwodzicielskich i pozbawionych skrupułów kobiet europejskich salonów końca XVIII wieku..

Nikolas Sparks : Najdłuższa podróż

Dzieli ich właściwie wszystko. Łączy zaledwie... miłość. Czy wystarczająco silna, by mogli o sobie myśleć : MY? Czy losy starego, żegnającego się z życiem człowieka mogą zmienić bieg historii pary młodych ludzi, którzy dopiero w życie wchodzą?

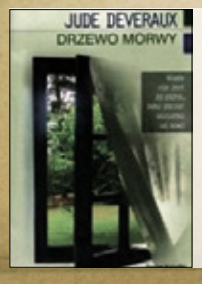


Mario Vargas Llosa
Jak ryba w wodzie: wspomnienia

Noblista sam o sobie. Mario Vargas Llosa nigdy nie był grzecznym chłopcem. W swoich wspomnieniach bez cenzury pisze o wybrykach młodości, szalonych miłościach i początkach pisarstwa. Trudne relacje z ojcem, lata spędzone w szkole wojskowej, skandaliczny ślub z „ciotką Julią" to tylko kilka z wielu sensacji, jakie odkrywa przed nami niezwykły pisarz.

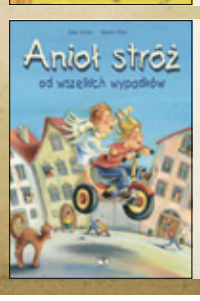
Agnieszka Stelmaszyk
Zagadka Diamentowej Doliny

Następny tom bestsellerowej serii dla młodzieży – Kroniki Archeo. Mordercze pustkowia i dzika dżungla, zagadki i pościgi. Oraz pytanie, które wisi w gorącym australijskim powietrzu: czy na widok diamentów wielkości pięści każdy traci głowę? Sprawdźcie sami!



Jude Deveraux : Drzewo morwy

Lillian – spokojna, bierna, niepozorna – starała się zawsze spełniać życzenia męża, słynnego miliardera. On dawał jej wszystko, o czym marzyła. Żyła w złotej klatce aż do jego śmierci w katastrofie lotniczej. W drugiej połowie swego życia Lillian wykazuje pomysłowość, odwagę, energię i ze wszystkich sił stara się, aby jej nowe życie było tak stabilne i piękne jak drzewo starej morwy przed domem.



Gaby Scholz
Anioł stróż od wszelkich wypadków

Niezwykle sympatyczna książka opowiada o perypetiach świeżo upieczonego anioła stróża, który, jak to anioł stróż, ma za zadanie strzec swoją małą podopieczną od wszelkiego złego. Wspiera go w tym grupka bardziej doświadczonych aniołów. Krótkie historyjki są pełne zabawnych wpadek, a jednocześnie ważnych doświadczeń, dzięki którym i debiutujący anioł, i dorastająca dziewczynka uczą się, jak radzić sobie na co dzień i nie narażać się na niebezpieczeństwo

KREATYWNA NAUKA I ZABAWA W POKOJU DZIECKA

Gdy wspaniałe letnie podróże powoli dobiegają końca, a wizja powrotu do szkoły staje się coraz bardziej wyraźna, najwyższy czas, by przystosować pokój dziecięcy do nowego roku szkolnego. Komfortowe warunki do odrabiania lekcji i rozwijania kreatywności dziecka zapewnią dobrze dobrane meble i odpowiednie oświetlenie.

Wydzielając miejsce do nauki w pokoju dziecięcym, należy wziąć pod uwagę kilka podstawowych czynników: możliwości lokalowe, wzrost oraz wiek dziecka, a także funkcjonalność i wygodę użytkowania. Uczeń będzie tam spędzał kilka godzin dziennie, dlatego warto zadbać o to, by dobrze się w nim czuł. – Jeśli to możliwe, pozwólmy naszym pociechom uczestniczyć w urządzaniu miejsca do nauki – mówi Agata Czachórska z IKEA Kraków. – Wybór mebli, oświetlenia i akcesoriów do przechowywania przyborów szkolnych nie tylko uczy samodzielnego podejmowania decyzji, ale też sprawi, że dzieci chętniej będą spędzać czas w kąciku do nauki - miejscu, gdzie mogą wyrazić siebie - dodaje.

Przede wszystkim biurko!

Pierwszym krokiem w organizacji przestrzeni do nauki jest zakup biurka. Aby zapewnić dziecku wystarczająco dużo miejsca do odrabiania lekcji, malowania, rozwijania swojej kreatywności i korzystania z komputera, blat powinien mieć około 60–90 cm głębokości i minimum 100 cm szerokości. W przypadku węższego, warto zastanowić się nad dostawieniem komody lub zamocowaniem półki nad blatem, zyskując w ten sposób dodatkową przestrzeń do przechowywania pomocy szkolnych. Na komfort nauki i zabawy wpływa również wysokość biurka. Jeśli jest prawidłowa, wymusza zachowanie właściwej pozycji ciała i nie obciąża kręgosłupa. Dostępne w sklepach standardowe biurka mają około 72–75 cm wysokości i są odpowiednie dla starszych dzieci. Dla pierwszoklasisty warto wybrać niższe, mające około 55 cm wysokości.

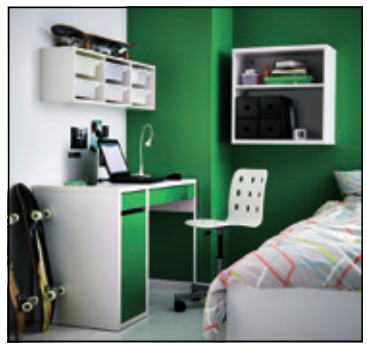
- Sprytnym rozwiązaniem jest zakup blatu i przymocowanie do niego nóg, których wysokość można regulować w zależności od potrzeb – mówi Agata Czachórska z IKEA Kraków. - Dostępne w różnych stylach i rozmiarach blaty nie tylko z powodzeniem zastąpią biurko, ale będą „rosnąć" razem z uczniem, dając nam gwarancję, że przez najbliższych kilka lat nie trzeba będzie wymieniać mebli – dodaje.

Krzesło na miarę ucznia

Swobodę ruchów oraz właściwą postawę ciała w trakcie nauki zapewni także krzesło obrotowe. Wyprofilowane oparcie podpierać będzie odcinek lędźwiowy kręgosłupa, a możliwość regulacji siedziska pozwoli dostosować wysokość krzesła do zmieniającego się wzrostu dziecka. Jeśli stopy są oparte o podłogę, a plecy ściśle przylegają do oparcia, mamy pewność, że na daną chwilę krzesło jest odpowiednio wyregulowane. Warto jednak co jakiś czas korygować siedzisko, aby nasza pociecha zawsze siedziała we właściwej pozycji i nie obciążała kręgosłupa.

Przybory pod kontrolą

Bez względu na to, jakie biurko wybierzemy, warto zadbać o to, aby wszystkie potrzebne przybory i akcesoria były w zasięgu ręki ucznia. Książki i zeszyty można schować do pojemnej szafki lub komody na kółkach, natomiast kredki, linijki, małe karteczki i inne drobne przedmioty do wysuwanej szuflady. Wzbogacona o praktyczne przegrody utrzyma wszystkie drobiazgi na swoim miejscu. Dobrze sprawdzają się również kosze, segregatory i kolorowe pudełka. W zależności od rozmiaru i zawartości, można ustawić je na biurku, półce ściennej lub specjalnej nadstawce. Nie tylko ułatwią utrzymanie porządku, ale mogą stać się niebanalnym elementem wystroju.



I wszystko jasne!

Na ergonomię pracy przy biurku, w równie dużym stopniu co meble, wpływa rodzaj oświetlenia. Warto więc poświęcić chwilę na zaplanowanie zrównoważonego systemu oświetlenia. - Najlepsze do nauki jest chłodne białe światło, zbliżone do naturalnego, obserwowanego w środku dnia. Pobudza ono do aktywności, pomaga się skoncentrować oraz ułatwia dostrzeganie szczegółów, nie przeciążając przy tym wzroku dziecka – mówi Agata Czachórska. W pokoju ucznia należy zainstalować dwa źródła światła. Oświetlenie ogólne, czyli umieszczoną centralnie lampę sufitową, oraz lampkę biurkową z ruchomym ramieniem i kloszem. Lampkę, wyposażoną np. w energooszczędną żarówkę LED, należy ustawić tak, aby dziecko w trakcie pisania i malowania nie zasłaniało sobie ręką światła, czyli z lewej strony biurka, gdy posługuje się prawą ręką lub z prawej - gdy jest leworęczne. W przypadku braku wolnego miejsca na blacie, dobrze sprawdzi się zamocowany na ścianie kinkiet lub lampa przytwierdzona za pomocą klipsa do blatu albopółki nad biurkiem. Należy jednak pamiętać, aby odległość źródła światła od punktu, który ma być oświetlony, nie była większa niż 35-50 cm.

Powrót do szkoły z IKEA

W ramach trwającej w IKEA Kraków akcji „Back to School" dla klientów posiadających kartę IKEA FAMILY* przygotowano specjalną ofertę 15% na wybrane produkty. Przez cały sierpień można kupić taniej wszystkie krzesła biurowe, a także biurka i meble z serii MICKE.

* Kartę IKEA FAMILY można założyć „od ręki" podczas wizyty w sklepie (wystarczy kilka minut na rejestrację) lub poprzez stronę www.IKEA.pl.

TECHNOLOGIE BUDOWLANE
• systemy ciepłych budynków thermodom
• zestawy zasilania fotowoltaicznego
• pompy ciepła, wentylacja z rekuperacją
• klimatyzacja
• badania szczelności budynków
• badania termowizyjne
• pomiary elektryczne
Nowoczesna technika budowlana thermodom
Zakład Usług Technicznych RM-INSTAL
ul. Przemysłowa 1, 32-300 Olkusz (budynek HERMES)
tel. 667 944 418, 792 447 442 • www.rm-instal.pl

F.H. "BUD-ROL"
wyroby HUTNICZE
profile, kątowniki, ceowniki,
teowniki, blachy, pręty,
płaskowniki, rury
oraz MATERIAŁY BUDOWLANE
TRANSPORT
ul. Bandurskiego 5, 32-065 Krzeszowice
tel. 12/282-21-07

K-SYSTEM
okna PCV DRUTEX
drewno budowlane, schody,
boazeria, listwy wykończeniowe,
drzwi drewniane
ul. Bandurskiego 5, 32-065 Krzeszowice
tel. 503-01-07-03
FAX 12 282 11 93

POSZUKUJĘ
DOMU
DO WYNAJĘCIA
TEL. 796 351 499

STOMATOLOGIA
lek. dent. PRZEMYSŁAW PIETRZAK
www.stomatolog-krzeszowice.pl
tel. 519 440 519
ul. Daszyńskiego 4,
Krzeszowice (koło rynku)
Nowoczesne rozwiązania protetyczne
Leczenie kanałowe
Bezbolesne usuwanie zębów
Stomatologia dziecięca
Materiały najwyższej jakości
RVG/RTG

Zapraszamy do Solarium na Woli Filipowskiej
budynek sklepu Termo-Gaz,
1 piętro w salonie fryzjersko-kosmetycznym
Zrelaksuj się u nas.
Zapewniamy miłą atmosferę oraz nowe brązujące lampy...
1 minuta = 1 złoty
Kontakt: 513 288 895

Ślub z sercem
www.almaspei.pl
Młodzi, podzielcie się swoim szczęściem z nieuleczalnie chorymi dziećmi.
Poproście gości weselnych, żeby zamiast kwiatów przynieśli datek dla podopiecznych Hospicjum dla Dzieci „Alma Spei"
Niech Wasz ślub to będzie Ślub z sercem!

KĄCIK KULINARNY **Kuchnia na Wzgórzu**

MAKARON Z SOSEM SEROWYM, CZYLI CZYSZCZENIE LODÓWKI

Makaron z sosem serowym powstał w wyniku czyszczeniu lodówki, które każdy z nas robi raz na jakiś czas;) My ostatnio zrobiliśmy je, czyszcząc lodówkę z serów, które kupiliśmy i leżały... Do tego szparagi, makaron i boska kolacja gotowa!

Makaron ze szparagami i serami

- 100 gram sera lazur
- 100 gram sera koziego miękkiego
- 2 łyżki oleju
- 100 ml śmietany 18%
- 15 szparagów zielonych
- opakowanie makaronu
- 1 ząbek czosnku
- pieprz świeżo zmielony
- 1 cebula szalotka

Szparagi upiec w piekarniku. Makaron ugotować wg przepisu na opakowaniu.

Cebulę pokroić w drobniutką kosteczkę. Na patelni rozgrzać olej i podsmażyć lekko cebulę, dodać pokruszone sery i wymieszać, dodając powoli śmietanę. Wymieszać wszystko i dusić do rozpuszczenia serów, doprawić pieprzem (sery powinny same w sobie być lekko słone). Nakładać na talerz makaron, szparagi i na to sos.

Pyszne, zdecydowanie nie dietetyczne, ale warte grzechu:)

❖ Ulla Pałka

Ten i więcej przepisów na stronie: www.kuchnianawzgorzu.pl oraz na profilu na facebooku: www.facebook.com/kuchnianawzgorzu

ARTYSTYCZNE ZDOBIENIE PAZNOKCI

Gabriela Żak
tel. 698 469 020

Biuro Oriflame Krzeszowice,
ul. Legionów Polskich 1 (budynek TP), I piętro

Czwartki i piątki od 15^{00} do 18^{00}, soboty od 10^{00} do 13^{00}

Dar Serca
Fundacja dla Zwierząt.

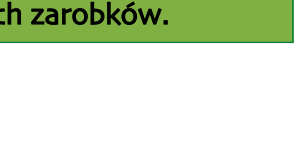
Jeśli zbliża się ten uroczysty, wzruszający, najważniejszy dzień w Waszym życiu, dzień Waszego ŚLUBU, chcemy Was zachęcić do pięknego gestu uczynionego dla tych niekochanych, samotnych, skrzywdzonych, porzuconych koni, psów i kotów, które przebywają pod opieką naszej fundacji, Fundacji Dar Serca.

W chwili obecnej dajemy schronienie i otaczamy troską ponad 20 koni, blisko 60 psów i ok. 20 kotów, które codziennie muszą dostać jeść, być diagnozowane i leczone w razie choroby.

Jeśli nie jest Wam obojętny los tych zwierząt - zrezygnujcie z otrzymania kwiatów od swoich gości. Poproście ich o przyniesienie w zamian paczuszki karmy dla zwierzaków lub wrzucenie "grosika" do naszej puszki.

Aby jak najmniej rozpraszać Was w tym ważnym dniu, nasi wolontariusze mogą zaraz po uroczystości odebrać zebrane dary. Nasz przedstawiciel wyposażony w puszkę może również być obecny pod kościołem czy urzędem stanu cywilnego, aby w sposób dyskretny i taktowny zebrać datki pieniężne.

My i nasi podopieczni będziemy Wam ogromnie wdzięczni za Wasze zrozumienie, empatię i chęć niesienia pomocy.



Kontakt: 882 180 526
inicjatywa.lokalna@gmail.com

ORIFLAME
SWEDEN

PIELĘGNACJA WŁOSÓW

Dzień dobry !!!

Dzisiaj o pielęgnacji włosów. Jesteśmy w środku wakacji - wypoczynku, a jak wiadomo słońce, wiatr, słona woda nie służą kondycji naszych włosów.

ORIFLAME w serii szamponów i odżywek HAIR X dba o piękne włosy i o skórę głowy. Ponieważ 90% problemów z włosami wynika z problemów związanych ze skórą głowy. Głównym składnikiem kolekcji HAIR X jest opatentowany składnik 6-Gingerol. Jest to składnik pozyskiwany z imbiru. Jest silnym przeciwutleniaczem. Pobudza krążenie krwi, dzięki czemu cebulki włosów są lepiej odżywione. Spowalnia procesy starzenia się skóry głowy, dzięki czemu włosy stają się gęste, zdrowe i wzmocnione. Seria HAIR X została stworzona z myślą o różnych potrzebach i problemach Klientów, dlatego każdy znajdzie coś dla siebie.

Biuro Niezależnego Konsultanta w Krzeszowicach
ul. Legionów Polskich 1 (budynek TP), I piętro
• Poniedziałek 10.00 - 14.00 •
• Wtorek i czwartek 12.00 - 18.00 • Środa i piątek 15.00- 17.00 •
(odbiór kosmetyków zamówionych z odbiorem do BR w OLKUSZ-2)

Biuro Regionalne Oriflame w Olkuszu ul. Biema 5b
Poniedziałek 15.00 – 18.00 • Środa 12.00- 18.00 (dostawa kosmetyków)
• Piątek 12.00 – 18.00

Kontakt: **Małgorzata Poznańska** tel. **696-052-702**

Możesz zarejestrować się na stronie www.twoje-ori.olkusz.pl
i mieć dostęp do dodatkowych promocji oraz zakupów bez marży.
Będziesz mieć też możliwość dodatkowych zarobków.

Specjalistyczne Centrum Stomatologii
medent

dr n. med. Tomasz Gołda
LEKARZE KLINICYŚCI

- kompleksowe leczenie stomatologiczne
- stomatologia estetyczna i zachowawcza
- nowoczesna endodoncja (leczenie kanałowe)
- leczenie pod mikroskopem skomplikowanych przypadków
- stomatologia dziecięca
- chirurgia stomatologiczna - resekcje, usuwanie zębów zatrzymanych
- implanty zębowe
- protetyka - licówki, korony, mosty porcelanowe, protezy szkieletowe
- leczenie chorób przyzębia
- wybielanie zębów lampą Beyond
- profilaktyka stomatologiczna
- bezbolesne leczenie w znieczuleniu komputerowym Wand

Rejestracja
Pon-Pt 10:00-20:00
Sobota 10:00-14:00

Zabierzów,
ul. Krakowska 33
Tel: 12 285 23 40

„TENCZYNIANKI" Z ZIOŁAMI W KOSCIELE MARIACKIM

To już kolejny rok, w którym Koło Gospodyń Wiejskich „Tenczynianki" z Tenczynka, na zaproszenie Kapituły Kupców z Sukiennic, odwiedza Kraków 15 sierpnia w Święto Matki Bożej Zielnej.

Członkinie Koła także w tym roku zbierały zioła i kwiaty na polach i łąkach w Tenczynku i Zalasiu, z których wykonały prawie 200 bukietów. Dołączyła do nich kwiaciarka krakowska Pani Stasia, przygotowując kolejne 100 bukietów. Bukieciki te zostały podarowane przybyłym na Mszę Świętą w Kościele Mariackim odprawianą przez Księdza Kardynała Stanisława Dziwisza, w otoczeniu biskupów, Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego, posłów i senatorów oraz innych znakomitych gości, a także wielu mieszkańców Krakowa. Duży specjalny bukiet wraz z życzeniami jak co roku otrzymał od „Tenczynianek" Pan Prezydent Krakowa.

Księża i Biskupi wraz z Kardynałem pięknie podziękowali na ambonie „Tenczynianom" za wspaniałe bukiety i pielęgnowanie tradycji ludowych regionu krakowskiego, co niestety coraz rzadziej się spotyka.

Znajdując się przed samym cudownym ołtarzem Wita Stwosza, wśród tak wybitnych osobistości, Koło Gospodyń z Tenczynka wspaniale promuje Gminę Krzeszowice. Stroje Krakowskie, ręcznie haftowane, robią prawdziwą furorę wśród turystów i mieszkańców, którzy bardzo chętnie robią sobie zdjęcia w towarzystwie Pań z Koła. Działalnością Koła zainteresowała się także Telewizja Kraków robiąc wywiad z „Tenczynianami" przed Kościołem Mariackim, co świadczy o wyjątkowości tego, co Koło robi.

Koło z Tenczynka otrzymało już zaproszenie na następny rok i na pewno weźmie udział w tak wyjątkowym wydarzeniu, bo tradycja święcenia ziół i kwiatów musi trwać i nie można o niej zapomnieć, a magia Kościoła Mariackiego i samego Krakowa tworzy wyjątkową atmosferę tego święta.

„Tenczynianki" serdecznie dziękują Pani Elżbiecie Augustynek – uznanej i wybitnej zielarce z Zalasu za pomoc w zbieraniu ziół i edukację w tym zakresie.

❖ KGW „Tenczynianki"

ZAPRASZAMY DO **GABINETU DIETETYCZNEGO**

Perfect Slim
DORADZTWO DIETETYCZNE

Przygotuj szafę na mniejsze ubrania,
My zajmiemy się resztą:
- Terapia nadwagi i otyłości
- Terapia niedowagi
- Żywienie w chorobach
- Żywienie dzieci i młodzieży
- Dieta podczas ciąży i karmienia
- Żywienie sportowców

Zadzwoń i już dziś umów się na wizytę!!! tel. 733-030-663

„PerfectSlim" Doradztwo Dietetyczne
Krzeszowice, ul. Legionów Polskich 1 (Pasaż TP – I Piętro)

Cennik usług dietetycznych
Konsultacja dietetyczna jednorazowa – 60 zł
Opieka dietetyka długotrwała (3 spotkania) – 130 zł

Pixel Line reklama poligrafia
Akceptujemy płatności kartami

HAFT KOMPUTEROWY
odzież reklamowa
tel. 12 282 44 55, 502 594 588
32-065 Krzeszowice, pl. Fr. Kulczyckiego 1

Wydruki
A4 – A0+

NOWOŚCI I PROPOZYCJE ZABIEGÓW REGENERACJI SKÓRY Z ZAKRESU MEDYCYNY ESTETYCZNEJ

Właściwie możemy powiedzieć, że okres letni mamy już za sobą i nadchodzi czas intensywnych zabiegów regeneracyjnych i odmładzających. W tym artykule przybliżymy zabiegi idealne dla naszej skóry po okresie intensywnej ekspozycji słonecznej oraz nowe zabiegi francuskiej firmy Purles z linii Derma Solution zainspirowanej nowymi osiągnięciami medycyny estetycznej.

Okres letni nie sprzyja mocnym zabiegom kosmetycznym gdyż musimy unikać intensywnych peelingów, które lepiej przygotowują skórę na przyjęcie składników aktywnych, dlatego koniec sierpnia i kolejne miesiące są idealne aby zacząć intensywną regenerację.

Kwasy Purles

To zaawansowana linia peelingów chemicznych. Peelingi te gwarantuj eksfoliację najwyższej jakości i skuteczności. Stanowią idealne rozwiązanie wielu problemów skóry twarzy i ciała. Peelingi te zapewniają: odnowę i regenerację skóry dojrzałej, rozjaśnienie i wyrównanie kolorytu cery poszarzałej lub z przebarwieniami oraz normalizację a także zmniejszenie niedoskonałości, blizn na skórze tłustej lub z rozstępami. Szybkie i trwałe rezultaty są znakomitą alternatywą dla bolesnych i inwazyjnych zabiegów. Przed każdym zabiegiem wykonujemy profesjonalna komputerową diagnostykę skóry i dobieramy odpowiednie kwasy, które najczęściej łączymy ze sobą uzyskując pożądane efekty.

Proponowane kwasy to:

M-peel czyli kwas migdałowy i azelainowy – regeneracja skóry, wygładzanie drobnych zmarszczek. Rozjaśnienie przebarwień i ujednolicenie kolorytu cery. Szybka poprawa stanu skóry tłustej, znormalizowanie wydzielania sebum, zniwelowanie zaskórników i stanów zapalnych.

S-peel to kwas Salicylowy, pirogronowy, retinol. Mieszanka tych składników poprawia gładkość skóry – zmniejsza głębokość zmarszczek, zwiększa gęstość cery. Niweluje rozszerzone pory i spłyca blizny potrądzikowe. Wyrównuje koloryt skóry. Świetnie sprawdza się w zabiegach na rozstępy powodując ich wygładzenie i rozjaśnienie.

F – peel kwas ferulowy, florentyna i kwas mlekowy. To silna zaawansowana kuracja przeciwstarzeniowa. Zabieg wyrównuje koloryt skóry, rozjaśnia przebarwienia. Odmładza skórę, spłyca zmarszczki i zwiększa jędrność.

Zabiegi medycyny estetycznej Derma Solution

To nowe zabiegi w naszym SPA dostępne od 29 sierpnia. Innowacyjne receptury wykorzystujące zaawansowane substancje aktywne działają synergicznie i kompleksowo. Bazują na rewolucyjnych składnikach takich jak komórki macierzyste DMAE, peptydy, dotychczas dostępne tylko dla lekarzy. Gwarantują optymalną odpowiedź na indywidualne potrzeby skóry, w widoczny sposób walcząc z objawami upływu czasu. Pobudzają procesy odnowy biologicznej oraz odbudowy zniszczonych z wiekiem struktur. Linia spełnia wyrafinowane oczekiwania nawet najbardziej wymagającego klienta szukającego kompletnej pielęgnacji zapewniającej wyjątkowy relaks, a także spektakularne, długotrwałe efekty.

Proponowane zabiegi:

Anti Aging Skin Therapy. Odmładzająco-nawilżająca ceremonia na twarz i szyję przywraca skórze sprężystość, redukuje zmarszczki i poprawia poziom nawilżenia. Zabieg rekomendowany dla skóry dojrzałej, odwodnionej z widoczną utratą jędrności, zmarszczkami mimicznymi. W trakcie zabiegu nakładamy specjalny koktajl, który zawiera kwas askorbinowy, biotynę i tetrapeptydy, substancje te zapewniają optymalne działanie przeciwzmarszczkowe i antyoksydacyjne, jest to bezpieczna alternatywa dla botoxu, gdyż wpływa na stymulację mięśniową zapobiegając powstawaniu zmarszczek. Koktajl wprowadzamy za pomocą mezoterapii bezigłowej lub igłowej.

Firming Skin Therapy. Ujędrniająca ceremonia przywracająca sprężystość i napięcie skóry : wzmacnia, jak również zapewnia jej kompleksową pielęgnację. Koktajl wprowadzamy mezoterapią igłową lub bezigłową. To unikalna receptura łącząca obecność aminokwasów i trójpeptydów, prowadząc do odnowy skóry, stymuluje aktywność mięśniową i zwiększa napięcie powierzchniowe skóry, przyczynia się do ujędrnienia i utrzymania długotrwałego efektu liftingu.

Stem Cells Ceremony. Ceremonia przywracająca młody, zdrowy wygląd cery, nawilża, wspomaga podniesienie poziomu sprężystości i jędrności. Zabieg oparty na potencjale regeneracyjnym roślinnych komórek macierzystych zamkniętych w liposomowych osłonach. Efekt jest widoczny już po pierwszym zabiegu - skóra jest nawilżona, odżywiona i aksamitnie miękka w dotyku, odzyskuje zdrowy promienny wygląd.

Vitamin C Skin Therapy

Intensywna terapia oparta na bezcennych właściwościach witaminy C o stężeniu 20%. Regeneruje, podnosi poziom nawilżenia, spowalnia procesy zainicjowane przez szkodliwe działanie wolnych rodników, wygładza, wyrównuje koloryt cery. Zabieg dedykowany dla skóry szarej, zmęczonej, z widocznymi oznakami fotostarzenia o nierównomiernym kolorycie i rozszerzonymi naczynkami. Serum wprowadzamy podczas zabiegu z użyciem mezoterapii igłowej lub bezigłowej .

❖ Ewelina Kościelny

AKTUALNE PROMOCJE W OKNACH NATURY DAY SPA RUDNO

Do końca sierpnia zabiegi kształtujące sylwetkę z 20% rabatem – wystarczy rozpocząć serię w sierpniu.

Intensywny zabieg odmładzający z kwasem Ferulowym w super cenie 130 zł do końca października (cena regularna 180 zł).

SKŁAD OPAŁU I DREWNA
F.U. INTER-KUK

604 919 706
535-192-850

Drewno opałowe od 110 zł/mb

DREWNO KOMINKOWE, OPAŁOWE, ROZPAŁKA
BRYKIET DRZEWNY, DESKI, STEMPLE, WIĘŹBA
TRANSPORT

Bolesław k/Olkusza, ul. Główna 31 (za sklepem całodobowym)
www.interkuk.com.pl interkuk@vp.pl

AUTO-SZYBY
PILKINGTON
SPRZEDAŻ ⊕ MONTAŻ ⊕ NAPRAWA ⊕ SERWIS

MARKOWE SZYBY SAMOCHODOWE

Bogucin Duży 100
tel. 32 642 86 56
kom. 663 747 609
e-mail: biuro@nikus.eu

"U GÓRALA"
WSZYSTKO Z DREWNA

U NAS NAJTANIEJ!

Producent wyrobów z drewna oferuje:
- Boazerię wewnętrzną świerkową 7 cm, 9 cm
- Podbitkę pod dachy
- Boazerię zewnętrzną 13 cm, 15 cm
- Bardzo duży asortyment listew wykończeniowych z: lipy, świerka, buka, dębu i jesionu
- Deski podłogowe, tarasowe, schody, poręcze, tralki, sztachety, więźby dachowe
- Akcesoria ogrodowe
- Akcesoria kuchenne
- Drewniane zabawki dziecięce
- Ozdoby, bibeloty
- Skrzynki do decupage

oraz
- DRZWI
- MEBLE OGRODOWE
- MEBLE POKOJOWE
  - salon, sypialnia
  - tradycyjne i nowoczesne

NOWOŚĆ! • Płyty OSB • Płyty stolarskie • Sklejka

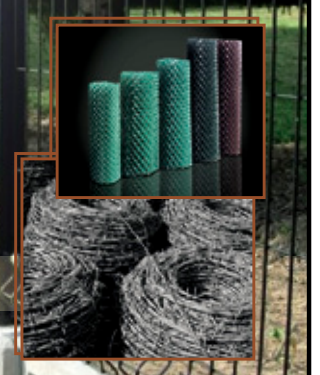
Czynne:
pon - piątek 9.00 - 17.15,
sobota 9.00-13.00.
MOŻLIWOŚĆ DOWOZU WŁASNYM TRANSPORTEM

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!
OGROMNY WYBÓR I NISKIE CENY!

32-300 Olkusz, ul. Składowa 2 (budynek Dworca PKP), tel. (32) 754 60 10
biuro@drzwi.olkusz24.pl • drzwi.olkusz24.pl

SIAT-METAL DARIUSZ KIECA
PRODUKCJA, SPRZEDAŻ, MONTAŻ OGRODZEŃ

- siatki, panele, słupki
- siatki hodowlane zgrzewane, leśne
- siatki ocynkowane i powlekane
- druty kolczaste
- akcesoria do montażu
- podmurówki systemowe JONIEC



SZYBKI CZAS REALIZACJI !!!

PPHU SIAT-METAL
Trzyciąż 109, 32-353 Trzyciąż
e-mail: coli888@op.pl tel. 506 378 033

SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW ROLNICZYCH
bio complex

Bio Complex jest autoryzowanym dealerem marek Zetor, Ursus, Kioti, Metalfach, UNIA Group, Farmer. Oferujemy ciągniki, urządzenia i maszyny rolnicze.

U nas również znajdziecie Państwo ofertę dotyczącą doradztwa w zakresie funduszy i dotacji z programów Unii Europejskiej. Doradzamy jak trafnie dobrać produkt do indywidualnych potrzeb klientów.

Firma powstała w 2004 roku. W ciągu swojej działalności wprowadziła na rynek ponad 3000 maszyn i urządzeń, oferując rozwiązania dostosowane do potrzeb nowoczesnego rolnictwa. Dzięki dynamicznemu rozwojowi, szybko osiągnęła pozycję jednego z największych dystrybutorów sprzętu rolniczego na południu Polski.

KIOTI METRE-FARM UNIA URSUS LELY Zetor FARMER

32-300 Olkusz, ul. Przemysłowa 14 tel. 512 447 343; tel./fax (32) 646 77 58

POKRYCIA dachowe

DACHcenter

POMIAR - TRANSPORT GRATIS

ALWERNIA PORĘBA ŻEGOTY 2 (obok Zajazdu Flamingo)
tel. 12 270 23 35 www.dachcenter.pl

GEODETA
mgr inż. Paweł Wydmański

ARCHI- GEO
USŁUGI GEODEZYJNE

- Mapy do celów projektowych w skali 1:500
- Tyczenie budynków
- Obsługa budowy
- Inwentaryzacje powykonawcze: budynków, wody, kanalizacji, gazu, energii NN
- Dokumentacja do celów prawnych

Zapraszamy
poniedziałek-piątek
9.00 - 17.00
www.archi-geo.pl

tel. (32) 645-47-47, kom. 604 64 21 70, e-mail: geodeta@archi-geo.pl

Biuro Obrotu Nieruchomościami

GWAREK NIERUCHOMOŚCI

Krzeszowice, ul. Legionów Polskich 1
budynek Pasaż TP
---
email: biuro@gwarek-nieruchomosci.pl
www.gwarek-nieruchomosci.pl

Biuro Obrotu Nieruchomościami "Gwarek Nieruchomości" pośredniczy w sprzedaży, kupnie oraz najmie domów, mieszkań, lokali użytkowych, obiektów komercyjnych i działek. Współpracujemy z renomowaną firmą doradztwa finansowego - Spółką Dom Kredytowy NOTUS SA, która pomaga naszym Klientom w uzyskaniu korzystnego kredytu na sfinansowanie inwestycji, a także wybranymi: rzeczoznawcami majątkowymi, radcami prawnymi, notariuszami, ubezpieczycielami, architektami, dekoratorami wnętrz, geodetami, firmami remontowo-budowlanymi.

tel. 796-351-499

Twoja satysfakcja - naszym sukcesem

DOMY NA SPRZEDAŻ

1. Do sprzedania oryginalny „dom z duszą", położony na pograniczu Mnikowa i Czułowa, w wyjątkowym otoczeniu przyrody. Piękny, 150 m kw. dom usytuowany jest na 15 a działce, która bezpośrednio graniczy z lasem Doliny Mnikowskiej. Dom posiada solidną wiatę na dwa auta oraz drewniany taras 40 m kw. wraz z grillem - kominkiem. Uwaga! Nowa cena: 540 tys. PLN.
2. Do sprzedania dom do remontu w Miękini wielkości 140 m kw. z piwnicą i poddaszem. Dom usytuowany jest na działce 10 a. Prąd w domu, kanalizacja i woda w drodze. Jest możliwość zakupu działki przylegające do działki z domem: 11 a i 10 a. Dojazd drogą utwardzoną. Spokojna okolica. Cena: 140 tys. PLN.
3. Do sprzedania drewniany dom 110 m kw. na pięknej, widokowej działce 8 a w Czernej. Dom jest w stanie surowym z dachem. W środku jest rozprowadzona instalacja elektryczna, środek częściowo wykończony płytami regips. Z tarasu można podziwiać piękne widoki na okolicę, jak też na oddalone góry. Dojazd drogą utwardzoną. Cena: 225 tys. PLN.
4. Do sprzedania zadbany dom o pow. 140 m kw. (parter 140 m kw. plus taka sama powierzchnia na poddaszu - do ew. zagospodarowania, plus piwnice) położony w spokojnej, widokowej okolicy w pobliżu Krzeszowic, przy drodze asfaltowej. Działka w całości ogrodzona, wielkości 17 a. Cena 635 tys. PLN.
5. Uwaga! Nowa cena. Do sprzedania w okazyjnej cenie nieduża kamienica w centrum Olkusza. Całość dedykowana jest dla inwestora, który ma w planach otwarcie praktyk lekarskich, kancelarii prawniczych czy adaptacji pod lokale biurowe bądź działalność gastronomiczną. Na dole kamienicy znajdują się dwa spore lokale z dużymi oknami wystawowymi. Cena: 770 tys. PLN.
6. Do sprzedania dom wolnostojący 240 m kw. Nadole gm. Dukla, Beskid Niski na 20 a działce. Budynek jest wyposażony w instalacje elektryczną, gazową, wodno-kanalizacyjną, posiada własną studnię głębinową. Budynek podpiwniczony, elewacja drewniana, współgrająca z otoczeniem. Dodatkowo istnieje możliwość dokupienia działek budowlanych przylegających do nieruchomości – 19 arów oraz 4 ary, a także działki rolnej 6 arów.

DOMY / MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA

7. Do wynajęcia prywatnie lub dla pracowników dom w Zabierzowie, o pow. ok. 95 m kw. z miejscami parkingowymi na działce. Pokoje świeżo pomalowane, dom czysty i suchy, solidnie ocieplony. Okna PCV. Ładnie zagospodarowany ogród, teren ogrodzony. Cena 1200/m-c plus media według zużycia.
8. Do wynajęcia pomieszczenia w domu na noclegi pracownicze. Max ilość osób - 18. Dwie kuchnie, dwie łazienki. Bardzo dobre warunki dla pracowników. Blisko drogi głównej. Możliwość wynajęcia dla kilku jak i kilkunastu osób, na krótki lub długi okres. Cena za 1 osobę 25 zł/ dobę. Przy większej liczbie pracowników nawet 12 zł/ dobę. Cena z mediami i ogrzewaniem. Kompletne wyposażenie, z pościelami, wyposażeniem kuchni itp.
9. Do wynajęcia mieszkanie w bloku czteropiętrowym 49 m kw. 2 km od Balic. Na mieszkanie składają się: trzy urządzone pokoje, łazienka i kuchnia. Ogrzewanie oraz czynsz w cenie! Reszta mediów według zużycia. Piękna, spokojna okolica. 20 m do przystanku BUS. Do mieszkania przynależy piwnica oraz blaszany garaż. Cena 1200/m-c.
10. Do wynajęcia osobne mieszkanie - jeden pokój, łazienka, kuchnia, ok. 40 m kw. w domu wolnostojącym na Bielanach, 5 km od Balic, oferta dla mężczyzny. Pokój, kuchnia i łazienka wyposażone. Ogrzewanie: stała opłata jednorazowa (część za węgiel - 400 PLN). Reszta mediów według zużycia (ok. 100 PLN). Osobne wejście. Piękna okolica. Cena 500 PLN/m-c.
11. Do wynajęcia osobne mieszkanie - dół domu, ok. 85 m kw. w domu wolnostojącym w Nielepicach - 3 km od Krzeszowic. Na mieszkanie składa się: dwa pokoje (jeszcze jeden pokój jest w opcji) łazienka i kuchnia. Standard średni. Pokoje, kuchnia i łazienka wyposażone. Ogrzewanie: stała opłata do porozumienia z właścicielem - w zimę jest bardzo ciepło. Reszta mediów według zużycia. Piękna okolica, duży ogród.

DZIAŁKI

12. Do sprzedania działka w Woli Filipowskiej, o powierzchni 10 a. Media: gaz i kanalizacja w działce, woda i prąd 10 m od działki. Gotowy projekt budowlany na dom jednorodzinny o pow. użytkowej 100,25 m. kw. Dojazd drogą asfaltową + wewnętrzną utwardzoną (udział) ok. 50 m. W pobliżu przystanek autobusowy MPK oraz BUS (150 m). Blisko ośrodek zdrowia (150 m.). Spokojna okolica. Działka z rozległym widokiem na okolicę.
13. Do sprzedania kilka działek rolnych oraz Zieleni Nieurządzonej w Nawojowej Górze o łącznej pow. 1,95 ha. Numery działek: 1491, 1494, 1496, 1503, 1520, 1525/2, 1525/4, 1527/2, 1534, 1535, 1545, 1560. Działki są położone w pobliżu siebie. Na jednej z nich znajduje się ponad 100 drzew (brzoza, olsza), wysokości ok. 10 m. Do sprzedania tylko całość. Cena: 110 tys. PLN.
14. Do sprzedania widokowa, mocno pochylona działka prawie 10 a w Pękowicach gm. Zielonki. Działka jest mocno pochylona, istnieje możliwość zniwelowania dużego nachylenia. Media włączone z kanalizacją w drodze. Cena: 170 tys. PLN.
15. Do sprzedania działka 15 a w Białym Kościele przy głównej drodze Olkusz-Kraków. Działka ma szerokość 19 m i długość ponad 70 m. Media: prąd w drodze koło działki, gaz, woda 70 m od działki. Dalszy pas to tereny rolne, które również można kupić w cenie 1 tys PLN / ar. Jest możliwość dokupienia 1 - 2 Ha. Cena: 160 tys. PLN.
16. Do sprzedania działka budowlana 11 a w Jeziorzanach gm. Liszki. Foremna działka o szerokości 24 m położona w spokojnej okolicy wśród domów o rzadkiej zabudowie, przy wewnętrznej, asfaltowej drodze z dala od wału rzeki. Cena: 107 tys. PLN.
17. Do sprzedania działka budowlana w II linii zabudowy położona w Mnikowie gm. Liszki, o powierzchni 7,8a. Media: woda, prąd i gaz w działce, kanalizacja w drodze wewnętrznej (studzienka). Warunki zabudowy WZ na dom jednorodzinny. Dojazd drogą asfaltową + wewnętrzną utwardzoną (udział) ok 40m. W pobliżu przystanek autobusowy MPK oraz BUS (300m). Spokojna okolica. Działka z rozległym widokiem na okolicę. Cena: 87 tys. PLN.
18. Do sprzedania widokowa działka budowlana 19 a. Nadole, gm. Dukla, Beskid Niski. Działka w pełni uzbrojona, ogrodzona, zadrzewiona drzewami owocowymi.Droga dojazdowa asfaltowa. Jest możliwość dokupienia dodatkowo 4a działki dodatkowej oraz 6a działki rolnej. Cena: 70 tys. PLN.
19. Do sprzedania widokowa działka budowlana 4 a. Nadole, gm. Dukla, Beskid Niski. Działka z widokiem na górę Cergową. Droga dojazdowa asfaltowa. Cena: 14,5 tys. PLN.
20. Do sprzedania pięknie położona działka o pow. 8,5 a w Bolechowicach. Położona przy drodze asfaltowej, wszystkie media w działce lub przy drodze. Działka jest foremna ok 30 m x ok 28 m. Początkowo lekko pochyła, później płaska. W pobliżu ładne, nowe domy. Cena: 179 tys. PLN.
21. Do sprzedania działka o pow. 1,8574 ha. Użytkowanie wieczyste, przeznaczenie – przemysł. Budynek magazynowo-usługowy o pow. 1710 m kw. Pozwolenie na budowę hali magazynowo-produkcyjnej ponad 9200 m kw. Ogrodzony teren z nawierzchnią betonową. Uzbrojenieterenu - linie: elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna sanitarna i opadowa, gazowa i telefoniczna. Działka znajduje się w północno-wschodniej części Krakowa.
22. Do sprzedania działka o przeznaczeniu przemysłowym o pow. 2,97 ha. Teren ogrodzony, Uzbrojenie terenu: linie: elektryczna, wodociągowa, kanalizacyjna: sanitarna i opadowa, telefoniczna. Stacja trafo z możliwością podpięcia. Istnieje możliwość podziału na 3 mniejsze działki. Plan zagospodarowania przestrzennego w studium, WZ na istniejącą halę, oznaczone jako: UP/UC/P – tereny o przeważającej funkcji usług komercyjnych, publicznych i przemysłu. Działka znajduje się w północno-wschodniej części Krakowa.
23. Do sprzedania piękna foremna działka 10 a w Burowie, 3 km od Zabierzowie, 2 km od Balic. Działka budowlana przeznaczona pod budownictwo jednorodzinne, całkowicie uzbrojona: prąd na działce, woda na działce, gaz przy drodze, kanalizacja na działce. Działka znajduje się przy drodze asfaltowej, piękna okolica, spokój, cisza. Cena: 215 tys. PLN.
24. Do sprzedania piękna działka pod lasem 11,8 a z drogą w Tenczynku. Działka o pow. 10 a plus udział w drodze 1,8 a. Piękna i bardzo spokojna okolica. W otoczeniu nowopowstałe domy. Cena: 123 tys. PLN.
25. Do sprzedania działka o pow. 10 a w Mnikowie w trzeciej linii zabudowy. Działka uzbrojona w gaz, woda i prąd przy drodze. Działka foremna ok 30 m szerokości i ok 33 m głębokości. Dwie poprzednie działki wynikające z podziału jednej większej działki są już sprzedane. Droga dojazdowa do działki wytyczona jest z całości. W poprzednim planie zagospodarowania przestrzennego działka miała przeznaczenie budowlane. Na chwilę obecną nie uzyska się warunków zabudowy, trzeba czekać max. do dwóch lat na uchwalenie nowego planu zagospodorowania przestrzennego, w którym ta działka będzie działką budowlaną. Cena: 59 tys. PLN.
26. Do sprzedania widokowa działka o wielkości 11,2 a w Siedlcu. W otoczeniu działki same nowe domy. Dojazd drogą asfaltową, a do samej działki drogą utwardzoną. Udział w drodze. Wszystkie media w drodze, przy działce. Są do sprzedania również inne działki w tej okolicy: 23,7 a, 11,5 a, 10 a. Piękna spokojna, widokowa okolica. Działki są pochyłe. Cena: 115 tys. PLN.
27. Do sprzedania widokowa działka o wielkości 11,5 a w Siedlcu. W otoczeniu działki same nowe domy. Dojazd drogą asfaltową, a do samej działki drogą utwardzoną. Udział w drodze. Wszystkie media w drodze , przy działce. Są do sprzedania również inne działki w tej okolicy: 23,7 a, 11,2 a, 10 a. Piękna spokojna, widokowa okolica. Działki są pochyłe. Cena: 142 tys. PLN.
28. Do sprzedania widokowa działka o wielkości 10 a w Siedlcu. W otoczeniu działki same nowe domy. Dojazd drogą asfaltową, a do samej działki drogą utwardzoną. Udział w drodze. Wszystkie media w drodze , przy działce. Są do sprzedania również inne działki w tej okolicy: 23,7 a, 11,2 a, 11,5 a. Piękna spokojna, widokowa okolica. Działki są pochyłe. Cena: 85 tys. PLN.
29. Do sprzedania widokowa działka o wielkości 23,7 a w Siedlcu. Działka znajduje się pod lasem, w otoczeniu działki same nowe domy. Dojazd drogą asfaltową a do samej działki drogą utwardzoną. Udział w drodze. Wszystkie media w drodze, przy działce. Są do sprzedania również inne działki w tej okolicy: 10 a, 11,2 a, 11,5 a. Piękna spokojna, widokowa okolica. Działki są pochyłe. Cena: 292 tys. PLN.
30. Do sprzedania w Krzeszowicach, w spokojnej okolicy, piękna, foremna działka, o przeznaczeniu: budownictwo jednorodzinne, o wielkości 48a. Media w drodze przy działce. Bardzo atrakcyjna cena. Cena: 230 tys. PLN.
31. Działka budowlana położona w Więckowicach gm. Zabierzów, o powierzchni 12 a. Dojazd drogą asfaltową, do samej działki służebność na drodze dojazdowej. W pobliżu 50 m znajduje się przystanek autobusowy oraz BUS. Media: prąd, wodociąg i kanalizacja w działce, gaz w drodze. Bezproblemowy dojazd z Krakowa. Sąsiadująca działka jest również na sprzedaż, budowlana o pow. 8 a. Kształt działki: prostokąt 28 m front x 42 m głębokość. Atutem położenia działki, jest sąsiadujący las oraz otwarta przestrzeń. Cena: 264 tys. PLN.
32. Działka budowlana położona w Więckowicach gm. Zabierzów, o powierzchni 8 a. Dojazd drogą asfaltową, do samej działki służebność na drodze dojazdowej. W pobliżu 50 m znajduje się przystanek autobusowy oaz BUS. Media: prąd, wodociąg i kanalizacja w działce, gaz w drodze. Bezproblemowy dojazd z Krakowa. Sąsiadująca działka jest również na sprzedaż, budowlana o pow. 12 ar. Kształt działki: prostokąt 28 m front x 38 m głębokość. Atutem położenia działki jest sąsiadujący las oraz otwarta przestrzeń. Cena: 184 tys. PLN.
33. Działka budowlana w drugiej linii zabudowy, położona w Bolechowicach gm. Zabierzów, o powierzchni 10 a. Dojazd drogą asfaltową, publiczną. W pobliżu przystanek autobusowy oraz BUS (50m). Media: prąd, wodociąg , kanalizacja i gaz w drodze. Kształt działki: prostokąt 27 m front x 35 m głębokość. Spokojna okolica, w pobliżu drogi publicznej. Cena: 199 tys. PLN.
34. Do sprzedania działka w Miękini o pow. 10 a. Prąd na działce obok, woda i kanalizacja w drodze. Dojazd drogą utwardzoną. Cicha i spokojna okolica. Jest możliwość dokupienia sąsiadującej działki o pow. 11 a. Oferujemy pomoc w uzyskaniu kredytu. Cena: 94 tys. PLN.
35. Do sprzedania działka w Miękini o pow. 11 a. Prąd na działce obok, woda i kanalizacja w drodze. Dojazd drogą utwardzoną. Cicha i spokojna okolica. Cena: 104 tys. PLN.
36. Do sprzedania działka w I linii zabudowy w Tenczynku, o wielkości 7 a. Na kolejnej działce powstał nowy dom. Działka położona jest blisko lasu, jednak niedaleko szkoły, sklepu, przedszkola i przystanku bus. Cena: 104 tys. PLN.
37. Do sprzedania działka w Tenczynku 10 a położona w malowniczym i krajobrazowym miejscu, w całości ogrodzona. W pobliżu kolejnych zabudowań dostęp do mediów, kanalizacja w drodze. W okolicy jest spokój i cisza. Cena: 136 tys. PLN.
38. Do sprzedania działka budowlana w Tenczynku o pow. 7 a. Wszystkie media na działce. Dojazd drogą asfaltową. W pobliżu zabudowa domów jednorodzinnych. Jest możliwość dokupienia sąsiadujących działek: w sumie 40 a. Spokojna, malownicza okolica. Szczególnie polecam osobom ceniącym spokój. Cena: 87 tys. PLN.
39. Do sprzedania działka budowlana w Tenczynku o areale 9 a. Wszystkie media na działce. Dojazd drogą asfaltową, a następnie utwardzoną. W pobliżu zabudowa domów jednorodzinnych. Jest możliwość dokupienia sąsiadujących działek: w sumie 40 a. Spokojna, malownicza okolica. Szczególnie polecam osobom ceniącym spokój. Cena: 107 tys. PLN.
40. Do sprzedania działka budowlana w Tenczynku o pow. 11 a. Wszystkie media na działce. Dojazd drogą utwardzoną, działka jest płaska. W pobliżu zabudowa domów jednorodzinnych. Jest możliwość zakupu działki o pow. 20 a nawet 40 a. W całości działka jest proporcjonalnie tańsza. Spokojna, malownicza okolica. Polecam osobom, które chcą odreagować od codziennych zmagań. Cena: 137 tys. PLN.
41. Do sprzedania działka budowlana w Tenczynku o areale 40 arów. Wszystkie media na działce. Zjednej strony droga asfaltowa z drugiej utwardzona, działka jest płaska. W pobliżu zabudowa domów jednorodzinnych. Jest wstępny projekt podziału na 4 mniejsze działki: 11 a x 2, 9 a i 7 a. W całości działka jest proporcjonalnie tańsza. Spokojna, malownicza okolica. Cena: 415 tys. PLN.

LOKALE DO WYNAJĘCIA

42. Pomieszczenia biurowe 100 m kw. x 2, lub 200 m kw. w Krzeszowicach o podwyższonym standardzie. Lokal składa się z dwóch pięter, na jednym piętrze znajdują się dwa lokale biurowe, aneks kuchenny, pomieszczenie socjalne oraz toaleta damska i męska. Ogrzewanie centralne - kocioł zasypowy nowej generacji. Lokal wyposażony jest w instalację alarmową. Do wynajęcia są dwa lokale po 100 m kw. każdy (parter i piętro) lub całość 200 m kw. Cena netto (dotyczy pow. 100 m kw.). Cena: 1500 PLN/ m-c.
43. Do wynajęcia nowy lokal 440 m kw. w Jerzmanowicach. Dwa wejścia na dole. Instalacja alarmowa, opcjonalnie - solary. Parking na ok. 15 samochodów; działka 8 a. Cena 8.800 PLN netto/m-c.

HALE I OBIEKTY

44. Do wynajęcia hala w Krzeszowicach o wielkości 100 m kw., wysokość 4 m. Może być zamontowana brama tej wysokości. Możliwe przeznaczenie: magazynowo-usługowo-produkcyjne. Cena: 1500 / m-c
45. Do sprzedania działka 1,18 ha na której znajduje się 5 hal o przeznaczeniu produkcyjno-magazynowo--usługowym. Dwie hale o powierzchni 100 m kw. plus budynki socjalne (jedna posiada kanał), jedna hala nadająca się pod mechanikę pojazdową dla ciężarówek (wysokość 6,5 m, wjazd 5 m) z kanałem, jedna hala 700m kw oraz jedna hala 350 m kw. (w tej hali do zrobienia jest częściowo dach). Całość położona na dużym placu manewrowym, dojazd dla TIR. Cały obiekt jest ogrodzony. Cena: 2650 tys. PLN.
46. Do wynajęcia hala w Tenczynku o pow. 160 m kw. Hala jest ładnie wykończona, CO z piecem na przepracowany olej (tanie ogrzewanie). Obiekt znajduje się 100 m od głównej drogi prowadzącej do Krzeszowic. Jest możliwość wynajęcia dodatkowo hali 265 m kw., która bezpośrednio przylega do opisanej hali, tworząc literę „L". Obie hale mają duże przesuwne bramy wjazdowe. Cena: 3 tys. / m-c.
47. Do wynajęcia hala w Tenczynku o pow. 265 m kw. Hala jest ładnie wykończona, CO z piecem na przepracowany olej (tanie ogrzewanie). Obiekt znajduje się 100 m od głównej drogi prowadzącej do Krzeszowic. Jest możliwość wynajęcia dodatkowo hali 165 m kw., która bezpośrednio przylega do opisanej hali, tworząc literę „L". Obie hale mają duże przesuwne bramy wjazdowe. Cena: 5 tys. / m-c.
48. Do wynajęcia hala ok. 460 m. kw. w okolicach Krzeszowic. Przed halą znajduje się plac manewrowy ok 3 ary. Wysokość hali między podciągami 5,6 m w najwyższym punkcie (między podciągami odległość 3 m, dla wstawienia np. maszyny lub urządzenia), stała wysyokość 2,8 m - 3 m. W hali znajduje się instalacja CO, piec na miał. Jest możliwość zamontowania okien: 6 szt dł. okna: 2,8 m. Brama wjazdowa, wylewki, budulec: płyta FERMBET (płyta - styropian - płyta) oraz pustak MAX. Woda oraz prąd hali. Cena: 4,7 tys. / m-c.
49. Do wynajęcia hala ok. 150 m. kw. z placem ok. 14 a na ogrodzonym terenie w Rączney gm. Liszki. Cena: 1,2 tys. / m-c

AKTUALNIE POSZUKIWANE

1. Dom do wynajęcia do 30 km od Krakowa.
2. Mieszkanie do wynajęcia w Krzeszowicach lub okolicy.
3. Mieszkanie do kupna, w Krzeszowicach, na parterze lub pierwszym piętrze w dobrej cenie.
4. Dom do 180 tys. PLN do zamieszkania, najlepiej w Jerzmanowicach lub Wielkiej Wsi.
5. Działka budowlana 1200-1800m^2, dojazd drogą asfaltową, media w drodze (w tym kanalizacja), niedaleko przedszkole, szkoła, dobra komunikacja do Krakowa lub Katowic.

tel. 796-351-499

SZCZEGÓLNIE POLECAMY

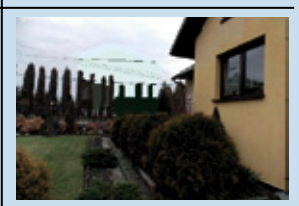
DO SPRZEDANIA
budowa domu 126 m kw. plus garaż, na działce 8 a w Krzeszowicach w pięknym, zacisznym miejscu.
Etap prac: pierwsza kondygnacja z wylewkami bez stropu, wszystkie media w domu: gaz, woda, prąd w tym siła. Miejsce koło lasku (nikt od tej strony się już nie wybuduje) i koło urokliwej rzeczki.
Cena 185 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
piękne położona działka 12 a budowlanej plus 8 a rolnej w miejscowości Kwaczała (gm. Alwernia), w spokojnej okolicy, między zabudowaniami.
Media:
prąd, woda na działce, gaz w drodze przy działce.
Cena 110 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
odreastaurowany, stylowy dom 100 m kw. w Pisarach k/Krzeszowic, na działce 10 a. Elewację domu pokrywa cegła klinkierowa, w oknach piękne okiennice, na dachu pasująca do całości dachówka. Dom ma 3 pokoje, z czego jeden jest do wykończenia.
Cena 350 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
działka przemysłowa 53 a w gm. Kocmyrzów-Luborzyca. Działka położona jest przy drodze powiatowej oraz drodze gminnej. Kilka km dalej zaczyna się gm. Zielonki. Działka otoczona jest wokół działkami rolnymi. Obszar zabudowy: 28%, dopuszczalna wysokość zabudowania: 9 m. Odległość od Krakowa: 10 km.
Cena 430 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
działka rekreacyjna 35 a ze skałą w pięknej okolicy widokowych działek Jerzmanowic. Na działce usytuowana jest skała dużych rozmiarów. Dojazd drogą utwardzoną. Piękna wypoczynkowa okolica, przez którą przebiega wiele tras turystyczno-wycieczkowych.
Cena: 120 tys. PLN.



DO SPRZEDANIA
przytulny domek, położony w pięknej, spokojnej okolicy Tenczynka.
Dom ma ponad 60 m kw., ale robi wrażenie dużo większego, działka 8 a plus ok. 2 a udziału w drodze.
Działka jest w całości ogrodzona, a ogród pięknie zagospodarowany i utrzymany.
Cena: 318 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
dom do remontu (można zamieszkać), pow. ok. 80-90 m kw w Jerzmanowicach. Dom usytuowany jest na działce 5 a. Na działce znajduje się wybudowany w późniejszym czasie budynek gospodarczy, który może pełnić rolę garażu lub można przekwalifikować na budynek mieszkalny. Cała posesja znajduje się przy drodze asfaltowej - gminnej.
Cena 165 tys. PLN.

DO SPRZEDANIA
widokowa działka budowlana 27,5 a w Karniowicach, w pięknej krajobrazowej okolicy. Szerokość działki to ok 30 m. Jest możliwość podziału na mniejsze działki. Media włącznie z kanalizacją znajdują się przy osiedlu nowych domów - bliźniaków w odległości ok 50 m. Stok północny, z widokiem na skałki i góry karniowskie. Dobra oferta dla dewelopera, jak też dla osób prywatnych. Cena 430 ty. PLN.

Powyższe ogłoszenia nie stanowią oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego, a dane w nich zawarte mają charakter wyłącznie informacyjny.

WYDARZENIA KULTURALNE, IMPREZY, SPOTKANIA

KRZESZOWICE

CHRZANÓW

ZŁAP SWAP

W poniedziałek 15 września w godz. 18.00-20.00 MOKSiR Chrzanów zaprasza na kolejny ZŁAP SWAP. Tym razem wymieniamy się ubraniami dla dzieci. Spotykamy się w klubie Stara Kotłownia. WSTĘP BEZPŁATNY!

ZEMSTA NIETOPERZA

Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i rekreacji w Chrzanowie oraz „Arte Creatura" Teatr Muzyczny zapraszają 27 września o godz. 18.00 na „Zemstę Nietoperza" J.Straussa operetkę w III aktach. Bilety w cenie (40 zł. parter, 35 zł. balkon) do nabycia w Informacji MOKSiR (pon-pt 8.00-18.00, tel. 32 6233086 wew. 53)

KOCHANKOWIE NIE Z TEJ ZIEMI

Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie zaprasza 11 października o godz. 18.00 (sala teatralna MOKSiR) na spektakl „Kochankowie nie z tej ziemi" w wykonaniu (m.in. Magdaleny Walach czy Dariusza Starczewskiego) kapitalnych aktorów z teatru Bagatela. Bilety w cenie 65 zł parter, 55 zł balkon do nabycia w Informacji MOKSiR (32 623 30 86 wew. 53).

KABARET HRABI

Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i rekreacji w Chrzanowie zaprasza 15 grudnia o godz. 19.00 na występ kabaretu „Hrabi". Bilety w cenie 50 zł. (do 01.11) oraz 60 zł. (po 01.11) do nabycia w Informacji MOKSiR (pon-pt 8.00-18.00, tel. 32 6233086 wew.53) lub na: paka.pl, biletynakabarety.pl

Kino "Sztuka" w Chrzanowie zaprasza

„DZWONECZEK I TAJEMNICA PIRATÓW" PREMIERA 2D/3D
• 15-28.08 godz. 16.00 (2D,dubbing PL), 18.00 (3D dubbing PL) •
reż.: P. Holmes, czas: 78 min.; gat.: animacja/fantasy; prod. USA, b/o
Cena biletu 2D: Piątek - Niedziela: norm. 15,00 zł, ulg. 13,00 zł. Poniedziałek - Czwartek: 13,00 zł.
Poniedziałek - Niedziela: 12 zł (bilet rodzinny - min. 5 osób)
Cena biletu 3D: Piątek - Niedziela: norm. 20,00 zł, ulg. 17,00 zł. Poniedziałek - Czwartek: 17,00 zł.

„PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH" 2D [dubbing PL]
• 21.08 godz. 10.00 •
reż.: M. Makeieff, J. Deschamps; czas: 80 min.; ga.: animacja/familijny/komedia; prod. Francja, b/o
Cena biletu: 4 zł

„PODRÓŻ NA STO STÓP"
• 22 - 28.08 godz. 20.10 •
reż.: L. Hallstrom, czas: 122 min.; gat.: dramat; prod. USA, 15 lat
Cena biletu: Poniedziałek - Czwartek: 13,00 zł. Piątek - Niedziela: norm. 15,00 zł, ulg. 13,00 zł.
Poniedziałek - Niedziela: 12 zł (bilet rodzinny - min. 5 osób)

„STEP UP: ALL IN" 3D
• 29.08 seans o godz. 15.00 • 30.08 seans o godz. 17.30 • 31.08-04.09 seans o godz. 15.00 •
reż.: T. Sie; czas: 112 min.; gatunek: melodramat/muzyczny prod. USA, 12 lat

WAKACYJNE KINO PLENEROWE
W KAŻDY PIĄTEK NA PLACU TYSIĄCLECIA (telebim):
MROCZNY RYCERZ 22.08 gdzina 20.00
THE DOORS, HISTORIA NIEOPOWIEDZIANA 29.08 godzina 20.00

ZABIERZÓW

TRZEBINIA

UWAGA !
Z PRZYKROŚCIĄ INFORMUJEMY, ŻE ZAPLANOWANY NA 25 WRZEŚNIA 2014 ROKU **WYSTĘP KABARETU ŁOWCY.B** Z PRZYCZYN OD NAS NIEZALEŻNYCH **ZOSTAJE ODWOŁANY.**
PRZEPRASZAMY.

Kino "Sokół" w Trzebini zaprasza

STRAŻNICY GALAKTYKI – DUBBING (3D/2D)
• 21.08 - 2D 15:45 •
czas: 2 godz., 7 min.; gat.: sf/akcja/przyg., USA

PREMIERA: NIEZNISZCZALNI 3 – NAPISY PL
• 21.08 – 18:15 i 20:45 • 22.08, 27.08 – 20:00 • 23.08, 26.08, 28.08 – 18:00 • 24.08 – 19:00 •
czas: 2 godz., 5 min.; gatunek: akcja, USA

WAKACJE MIKOŁAJKA – DUBBING PL
• 22.08, 23.08, 26.08, 27.08, 28.08 – 16:00 • 24.08 – 15:00 •
czas: 1 godz., 37 min.; gatunek: familijny/komedia, Francja

SEKSTAŚMA – NAPISY PL
• 22.08, 27.08 – 18:00 • 23.08, 26.08, 28.08 – 20:30 • 24.08 – 17:00 •
czas: 1 godz., 34 min.; gatunek: komedia, USA

DZWONECZEK I TAJEMNICA PIRATÓW – DUBBING PL (3D/2D)
• 29.08 3D, 30.08 2D, 31.08 3D, 2.09 3D, 3.09 2D, 4.09 3D – godz. 16:00 •
czas: 1 godz., 25 min.; gatunek: animowany/fantasy, USA

LUCY – NAPISY PL
• 29.08, 31.08, 3.09 – 18:00 • 30.08, 2.09, 4.09 – 20:00 •
czas: 1 godz., 30 min.; gatunek: thriller/akcja/sf , Francja

DRUŻYNA
• 29.08, 31.08, 3.09 – 20:00 • 30.08, 2.09, 4.09 – 18:00 •
czas trwania: 1 godz., 30 min.; gatunek: dokumentalny, Polska

STOWARZYSZENIE ROZWOJU WSI RUDNO, FUNDACJA KOBIETA W REGIONIE,
LOKALNA GRUPA DZIAŁANIA ZDRÓJ OGŁASZAJĄ
WYNIKI KONKURSU NA TRADYCYJNY BUKIET NA ŚWIĘTO MATKI BOSKIEJ ZIELNEJ

„ZIELE Z ZIÓŁ”

(RUDNO, KAPLICA P.W. RAFAŁA KALINOWSKIEGO, 15 SIERPNIA 2014)

W tym roku do konkursu zgłoszono 56 bukietów, w kategorii indywidualnej i grupowej, w tym 9 wykonanych przez dzieci, w przedziale wiekowym od 6 do 16 lat. Głównym kryterium oceny były: ilość zebranych ziół, obecność w bukiecie ziół przypisywanych w tradycji ludowej Matce Bożej, poprawna, tradycyjna kompozycja, brak roślin trujących i szkodliwych.

Jury w składzie: Elżbieta Augustynek, przewodnicząca jury - zielarka, ekspert konkursu, Jolanta Jabłońska - znawczyni ziół, ekolożka, członkini Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Rudno, Barbara Ptasińska, prezes Stowarzyszenia Rozwoju Wsi Rudno, Monika Dudek - etnolog, prezes fundacji Kobieta w Regionie, przyznało następujące nagrody i wyróżnienia:

KATEGORIA GRUPOWA:

I miejsce: Koło Gospodyń Wiejskich we Frywałdzie, II miejsce: Koło Gospodyń Wiejskich w Miękini, III miejsce ex aequo: Koło Gospodyń Wiejskich w Rudnie, Koło Gospodyń Wiejskich w Ostrężnicy i Łanach, Koło Gospodyń Wiejskich w Mętkowie. Wyróżnienia: Koło Gospodyń Wiejskich w Nawojowej Górze, Koło Gospodyń Wiejskich w Dubiu, Koło Gospodyń Wiejskich w Sance, Grupa śpiewacza „Mali Rudnianie”.

KATEGORIA INDYWIDUALNA:

I miejsce: Wanda Woźniak, Krzeszowice, II miejsce ex aequo: Janina Podgórska, Chrzanów, Renata Wróbel, Krzeszowice, Barbara Ryś, Krzeszowice, Michalina Tokarczyk, Filipowice, III miejsce ex aequo: Teresa Kulka, Dubie, Maria Krawczyk, Sanka, Jolanta Saręga, Ostrężnica, Maria Jazieniecka, Chełmek. Wyróżnienia: Zofia Kosowska, Józefa Biała, Anna Bożek, Stefania Ślusarczyk, Sylwia Kucharska, Lidia Herman, Krystyna Kozień, Marta Lelik

Organizatorzy nie przewidzieli kategorii dziecięcej w konkursie, ale z radością powitali wszystkich niepełnoletnich uczestników wydarzenia, dlatego też każde z dzieci i nastolatków, biorących udział

w konkursie otrzymało wyróżnienie. W roku następnym dla dzieci zostanie utworzona specjalna kategoria konkursowa.

Pozostali uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy za udział.

•••

Partnerem wydarzenia była Parafia św. Katarzyny w Tenczynku, a w jego organizację szczególnie zaangażowany był ksiądz Grzegorz Kilanowicz, który otrzymał od organizatorów serdeczne podziękowania.

Po zakończeniu konkursu i wspólnej pamiątkowej fotografii przybyli goście mogli wziąć udział w kolejnych imprezach zaplanowanych na ten dzień – „Zielonym Pikniku”, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Rudno oraz „Letnim festynie w Rudnie”, który zorganizowany został wspólnie przez: Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Rudno, Sołtys Rudna wraz z Radą Sołecką, Koło Gospodyń Wiejskich w Rudnie oraz Ochotniczą Straż Pożarną w Rudnie.

Podczas trwania imprez można było m.in. wziąć udział w warsztatach plastycznych prowadzonych przez panią nauczyciel plastyki ze szkoły w Rudnie, zakupić oryginalne ozdoby z drewna nawiązujące do miejscowych tradycji, własnoręcznie wykonać gliniane naczynie, zasięgnąć porady zielarki, posmakować regionalnych potraw.. A wszystko w towarzystwie świetnej muzyki.

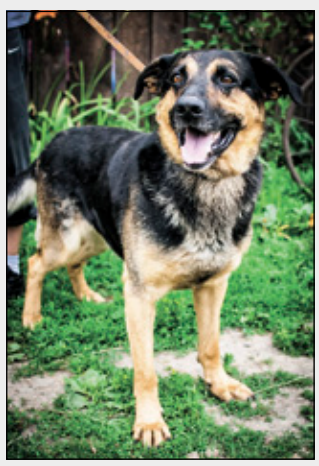
W imprezach uczestniczyły rodziny z dziećmi, młodzi ludzie, starsi mieszkańcy Rudna, Tenczynka i okolicznych miejscowości, wszyscy bawiąc się wspaniale.

Miejmy nadzieję, że monumentalny Zamek Tenczyn, pieczołowicie odnawiany dzięki zaangażowaniu wielu osób i instytucji, a w szczególności członkom Stowarzyszenia Ratuj Tenczyn, będzie świadkiem jeszcze wielu tak udanych i radosnych imprez, promujących ekologię i tradycję, które coraz więcej ludzi – starszych i młodszych – na szczęście coraz bardziej docenia, co widać w ilości uczestników takich wydarzeń.

❖ Redakcja

ZWIERZAKI SZUKAJĄ DOMU

HUGO



Fundacja Dar Serca poszukuje odpowiedzialnego domu dla psiaka o imieniu Hugo. Hugo jest młody, ma około 2 lat. Trudno uwierzyć, że ten radosny i grzeczny pies prawdopodobnie został przez kogoś wyrzucony.

Hugo uwielbia kontakt z człowiekiem, jest pozytywnie nastawiony do innych psów oraz kotów. Może dzielić swój nowy dom z innymi zwierzętami. Bardzo lubi spacery, szybko uczy się nowych rzeczy i jest posłuszny.

Umie chodzić na smyczy. Ma dużo energii i jest zdrowym psem w pełni sił.

Obecnie przebywa w podkrakowskim hoteliku dla zwierząt.

Został odpchlony, odrobaczony i zaszczepiony, a także wykastrowany i zaczipowany.

Warunkiem adopcji jest podpisanie umowy adopcyjnej. Kontakt: 882 180 526.

KLEOPATRA

Kleopatra jest młodziutką - ok. 3 miesięczną kotką - poszukującą kochającego domu.

Koteczka dostała takie imię, gdyż posiada niezwykle piękne oczy jakby były pomalowane. Kleo uwielbia się przytulać, z chęcią przychodzi chociażby poleżeć obok człowieka. Swoje zadowolenie wyraża głośnym mruczeniem i pokazywaniem brzuszka do głaskania.

Obecnie jest kotem wychodzącym, jednak z racji na młody wiek przystosuje się do różnych warunków życia. Problemu także nie stanowią inne koty oraz psy, z którymi dzieli mieszkanie.

Kotka nauczona jest korzystania z kuwety.

Kicia jest zdrowa, odpchlona, odrobaczona i zaszczepiona.

W nowym domu zostanie wysterylizowana na koszt fundacji.

Obowiązuje umowa adopcyjna. Kontakt: 882 180 526.

Serdecznie zachęcamy do kontaktu w sprawie zwierzaków, mamy nadzieję, że dzięki Państwu ich los wkrótce się odmieni...

BIURO RACHUNKOWE Kompra
Świadczymy nasze usługi od 21 lat!
Zakres działalności:
• Podatkowa księga przychodów i rozchodów
• Ryczałt
• Rejestry VAT
• ZUS
• Sprawy pracownicze
• Szkolenia BHP przez firmę z uprawnieniami
• Przekształcenia formy prawnej przedsiębiorstw
• Zeznania roczne
• Zwrot VAT na materiały budowlane
Dojazd do Klienta wliczony w cenę usług
ul. K. K. Wielkiego 29, 32-300 Olkusz , tel. 32 754 56 70

KRUK
FIRMA POGRZEBOWA
KWIACIARNIA
32-085 MODLNICZKA
UL.KASZTANOWA 14
(skrzyżowanie Rząska – Brzezie na trasie Kraków – Zabierzów)
OBSŁUGA KLIENTÓW
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-20.00
SOBOTA 8.30-15.30
OBSŁUGUJEMY POGRZEBY NA WSZYSTKICH CMENTARZACH KOMUNALNYCH I PARAFIALNYCH W KRAKOWIE ORAZ POZA MIASTEM
INFORMACJA CAŁODOBOWA
tel. 12-637-88-76
tel. 12-285-42-13
- PRACOWNIK DYŻURNY
www.upkruk.pl
info@upkruk.pl
KAMIENIARSTWO
32-080 ZABIERZÓW
UL.CMENTARNA 22
(obok cmentarza parafialnego)
GODZINY OTWARCIA
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 8.00-17.00
SOBOTA 8.00-12.00
• SCHODY WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
• PARAPETY, BLATY
• NAGROBKI, GROBOWCE
• NIETYPOWE ZAMÓWIENIA
KONTAKT
tel. 12-257-79-59
tel. 693-756-023
tel. 668-047-005
www.kamieniarstwokruk.pl
kamkruk@op.pl
WYSTAWA NAGROBKÓW RÓWNIEŻ W FIRMIE POGRZEBOWEJ W MODLNICZCE

serwis KLIMATYZACJI samochodowej
-napełnianie, odgrzybianie
-naprawa
-test szczelności azotem
-dorabianie przewodów
TOKA AUTO SPA
ul. Szlachecka 194
32-080 Brzezie
www.toka.com.pl
tel.530 020 080

bezpłatny dwutygodnik informacyjno-reklamowy gwarek małopolski
Wydawca:
"Gwarek" Media & Nieruchomości
Sylwia Mossakowska
Adres redakcji:
32-300 Olkusz, ul. Przemysłowa 14
tel. 696 595 118, 796 351 499
Redaktor naczelna: **Sylwia Mossakowska**
Skład i łamanie: **Krzysztof Kurdyła**
Druk: **Polskapresse Sp. z o.o.**

"Gwarek Małopolski" jest kolportowany na obszarze gmin: Jerzmanowice-Przeginia, Krzeszowice, Liszki, Wielka Wieś i Zabierzów. W miejscowościach: Czubrowice, Gotkowice, Jerzmanowice, Łazy, Na Księżym Polu, Pod Skałą, Przeginia, Racławice, Sąspów, Szklary (Gmina Jerzmanowice-Przeginia), Czerna, Dębnik, Dubie, Filipowice, Frywałd, Krzeszowice, Miękinia, Nowa Góra, Nowa Góra – Łany, Nawojowa Góra, Ostrężnica, Paczółtowice, Rudno, Sanka, Siedlec, Tenczynek, Wola Filipowska, Zalas, Zary (Gmina Krzeszowice), Baczyn, Budzyń, Cholerzyn, Chrosna, Czułów, Jeziorzany, Kaszów, Kryspinów, Liszki, Mników, Morawica, Piekary, Rączna, Ściejowice (Gmina Liszki), Bębło, Będkowice, Biały Kościół, Czajowice, Giebułtów, Modlnica, Modlniczka, Prądnik Korzkiewski, Szyce, Tomaszowice, Wielka Wieś, Wierzchowie (Gmina Wielka Wieś), Aleksandrowice, Balice, Bolechowice, Brzezie, Brzezinka, Brzoskwinia, Burów, Karniowice, Kleszczów, Kobylany, Kochanów, Młynka, Niegoszowice, Nielepice, Pisary, Radwanowice, Rudawa, Rząska, Szczyglice, Ujazd, Więckowice, Zabierzów, Zelków (Gmina Zabierzów) - w instytucjach użyteczności publicznej, firmach oraz sklepach, w nakładzie 17.000 egzemplarzy. "Gwarek Małopolski" współpracuje z "Gwarkiem Olkuskim", bezpłatnym dwutygodnikiem informacyjno-reklamowym, kolportowanym w Powiecie Olkuskim na obszarze miast i gmin: Bukowno, Bolesław, Klucze, Olkusz, Trzyciąż i Wolbrom.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń. Redakcja nie zawsze zgadza się z poglądami wyrażanymi na łamach "Gwarka Małopolskiego". Redakcja odmówi opublikowania ogłoszeń lub reklam sprzecznych z prawem lub zasadami współżycia społecznego (dobrymi obyczajami). Redakcja zastrzega sobie prawo odmówienia zamieszczenia ogłoszenia lub reklamy, jeżeli ich treść lub forma są sprzeczne z linią programową lub charakterem tytułu. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz zmian ich tytułów. Opracowanie graficzne ogłoszeń jest własnością Wydawcy i nie może być powielane oraz wykorzystywane w całości lub w części bez jego zgody.

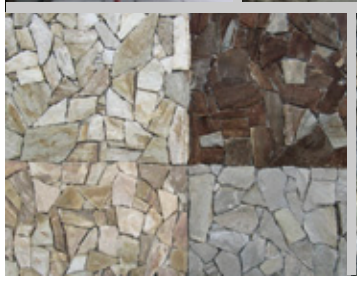
RADTUR

www.radtur.jaworzno.pl

tel. 694 018 473, 504 208 184

- Kamień Naturalny
- Usługi Brukarsko-Kamieniarskie
- Grille Ogrodowe
- Ogrodzenia
- Chodniki
- Elewacje z kamienia

Transport



DO WYNAJĘCIA NOWY BUDYNEK

o pow. 440 m kw.

w Jerzmanowicach w pobliżu drogi Olkusz-Kraków.

Dwa piętra, parking na 15 samochodów, działka 8 a.

Tel. 796 351 499

SERWIS MOTOCYKLI I QUADÓW

WULKANIZACJA SAMOCHODOWA

Spawanie aluminium, magnezium i tytanu

transport wszelkiego rodzaju

NIELEPICE 25A, tel. 502-208 329

Zapraszamy: Pn-Pt 8^{00}-19^{00}

MATERIAŁY NA OCIEPLENIE DOSTARCZA

CENTRUM DOCIEPLEŃ

MATERIAŁÓWKA.pl

DYSTRYBUTOR SYSTEMÓW DOCIEPLEŃ

Termo Organika · BOLIX · KNAUF · swisspor · LAFARGE GIPS · ISOVER · ALPOL · STYROKON

MIESZALNIA FARB I TYNKÓW BOLIX oraz KNAUF

Tel. 12 280 60 90, 660 797 805, biuro@materialowka.pl, Budzyń 50, 32-060 Liszki